

閒情

一周

TREND weekly

加西版

逢星期四出版

Telephone: 403-262-0066 Fax: 403-233-2172
Advertising: 403-617-2100 Email: danny@trendweekly.com
Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2

Web Site: www.trendweekly.com

2021 / 05 / 13

VOL. 20. 19



FREE DISTRIBUTION Every Thursday

卡城東北區現代汽車代理

1920 - 23 Street, N.E., Calgary, AB

Tel : 403-250-9990

CALGARY HYUNDAI

本月優惠 MAY SPECIAL

借貸由 Finance* from

0%

起

指定型號汽車
on select models

(長達72個月分期 Up to 72 months)

+

所有現代汽車

無需供款90天 OAC

Based on monthly payments,
finance purchases only. Restrictions apply^^.

JUST ARRIVED 新車剛剛抵步

內外全新設計



ALL NEW
2022 Hyundai Tucson

推廣特別優惠價
Special Introductory Offer

由 **\$27,699** ⁺⁺起



ALL NEW
2022 Hyundai Kona

推廣特別優惠價
Special Introductory Offer

由 **\$21,999** ⁺⁺起

內外全新設計

歡迎親臨本車行以最優惠價錢與
最佳服務來體驗最「現代」化的購車歷程



TED LAM
General Sales Manager
營銷總經理
精通 粵語、英語



Humphrey Yeung
楊先生
信貸經理
精通 國、粵、英語
403-619-9155



Jonathan Yee
余先生
產品顧問/華語總監
精通 國、粵、英語
403-992-9816



Kingsley Li
李先生
產品顧問
精通 粵語、英語
403-250-9990



亞洲軒酒家

1623. Center St. NE. (新亞洲廣場二樓)
電話：403-277-2000 每日10:00am-7:30pm
www.centralgrand.ca

外賣美食精選小菜 炒粉麵飯 全線 **10% off** (特價除外)

點心部休假至另行通知，所有點心暫停供應，不便之處，敬希見諒。

每日供應
自選
家常小菜
3款

\$40
特價

是日老火靚湯
+ 絲苗白飯

- | | | |
|------------|--------------|------------|
| 01 牛肉芥蘭 | 08 麻婆豆腐 | 15 金沙南瓜條 |
| 02 啫啫雞煲 | 09 貴妃走地雞(半隻) | 16 魚香茄子 |
| 03 班腩豆腐 | 10 蝦米粉絲雜菜 | 17 豉椒牛柏葉 |
| 04 椒鹽或京都肉排 | 11 欖菜肉鬆炒豆仔 | 18 蝦米腊腸煮蘿蔔 |
| 05 菠蘿咕嚕肉 | 12 乾煸四季豆 | 19 煎封龍脷魚 |
| 06 梅菜蒸肉餅 | 13 羅漢會上素 | 20 冬菇肉絲扒瓜甫 |
| 07 水煮牛肉 | 14 豉汁蒸排骨 | 21 涼瓜牛肉 |

逢星期三推出
家常便飯
歡樂套餐

驚喜特價 每周不同

3款精選飯饅 送

老火靚湯
滋潤糖水

每星期更新 請瀏覽本店網頁

馳名片皮鴨 三食

*片皮鴨1隻 **\$40**
(連原隻鴨殼) 特價

- *鴨絲羹
- *鴨粒炒飯(或麵)
- *滋潤糖水

只限星期五/六/日供應



食物圖片僅供參考

以上所有特價，不設9折優惠，限量發售，售完即止。

COUNTRY HILLS



TOYOTA

BUYER'S MARKET

借貸租賃
利率低至 **0%***

SALES EVENT!

現金回贈
保證最少可獲 **\$1,000**
最高可獲高達 **\$10,000***

0%* PLUS **\$1,000-\$10,000 CASH BACK*** PLUS **NO PAYMENTS UNTIL JANUARY 2022* OAC** = **BUYER'S MARKET!!**

免費
冬季或夏季車胎

超過200輛
全新豐田汽車可供選擇

指定型號汽車原廠建議售價
節省高達20%

<p>2020 CAMRY LE NEW LOADED</p> <p>WAS \$30,460 Save (\$3,500) Sale \$26,960*</p>	<p>2021 HIGHLANDER XLE AWD-LOADED</p> <p>LEASE WITH 0 DOWN @4.79% FOR ONLY \$276* BI-WEEKLY OR 0%*</p>	<p>2020 CAMRY HYBRID SE "UPGRADE"</p> <p>WAS \$30,240 Save (\$6,500) Sale \$29,740*</p>	<p>2021 RAV4 LE AWD-LOADED</p> <p>LEASE WITH 0 DOWN @4.99% FOR ONLY \$188* BI-WEEKLY OR 0%*</p>	<p>2021 TACOMA 4WD D-CAB. LOADED</p> <p>LEASE WITH 0 DOWN @5.99% FOR ONLY \$235* BI-WEEKLY OR 0%*</p>	<p>2020 COROLLA "L" NEW MODEL, HAIL SAVINGS</p> <p>WAS \$22,849 Save (\$7,000) Sale \$15,849*</p>
---	--	---	---	---	---

只限本星期四朝九晚九 星期五朝九晚八 星期六朝九晚六

萬勿錯過本車行此次優惠省錢良機!

- | | | | | | | | | |
|--|---------------------------------------|--|---|---|--|---|--|---|
| Freeman Leung
SENIOR SALES MANAGER | Allan Wong
BUSINESS MANAGER | Tien Huang
FLEET MANAGER
403-516-5245 | Gerald Low
INTERNET MANAGER
403-606-1016 | Eric Ngo
SALES & LEASING CONSULTANT
587-719-2888 | Minh Phan
SALES & LEASING CONSULTANT
403-909-9949 | Patrick Wang
SALES & LEASING CONSULTANT
403-918-9965 | Han Wen
SALES & LEASING CONSULTANT
403-918-4567 | Albert Yiu
SALES & LEASING CONSULTANT
403-615-0876 |
|--|---------------------------------------|--|---|---|--|---|--|---|

CHTOYOTA.COM

我們接受以下支付方式

支付宝 A L I P A Y 雲閃付 UnionPay App 微信支付 WeChat Pay

COUNTRY HILLS **403.290.1111** | **20 FREEPORT LANDING NE**
CORNER OF DEERFOOT TRAIL & COUNTRY HILLS BLVD. NORTH

All prices include all taxes and fees and are plus gst only. Only one offer per customer and all offers have conditions. The 0% offer is OAC and has term and down payment restrictions. The no payments until October 2021 is a bank finance contract and payments are deferred for 6 months but interest accrues from day one and then Country Hills makes an additional payment for the client to total 9 months and is OAC. The lease payments are based on a 60 month lease, taxes and options extra, 20,000km per year allowance and is OAC. Only one offer per customer and offers cannot be combined. See dealer for complete details.

Trend Weekly May 13, 2021



東來順

潮州客家美食



EASTERN FORTUNE RESTAURANT

AUTHENTIC CHINESE CUISINE

地址：416, 16 Ave., NE (高邦商場, Uniko Plaza 內) 電話：403-230-9267

www.easternfortune.ca



@easternfortuneyyc



每晚九時後特長打冷
常備各款和菜及時令小菜

營業時間

星期日至四 4:30pm - 1:30am
逢星期二休息
星期五/六 4:30pm - 2:00am

Total Essential Total Essential Plus

「道道通」一包在手，美食無憂

黃金比例純天然蔬果高纖維素

睡前一包即可：

- 令腸道輕易排走5-10磅宿便
- 幫助去水腫及重組腸道生態

監督腸道環境，規劃腸道運作



亞省特約代理：



Established Since 1990 www.wahpek.com

華隆：豐山大樓內 9600 Macleod Blvd NE Calgary
電話：(403)252-2888 傳真：(403)252-0764
營業時間：每日九時半至八時

華北：Bay 232 16 Ave, NE Calgary
電話：(403)252-9129 傳真：(403)252-0724
營業時間：每日九時半至七時

華興：東北太古廣場 Unit 9060, 909-36th St, NE Calgary
電話：(403)287-2122 傳真：(403)287-2172
營業時間：每日九時半至八時

加拿大總代理：

La Belle Vie Enterprises Ltd.
1-604-961-6231

La Belle Vie
CANADA

5/14 - 5/20
Alberta Stores Only
只限亞伯達省各分店

大統華 T&T 有大統華, 真好!



Download the T&T App
Check Latest Deals
一鍵看優惠
下載 T&T App

傳承 粽味 Passing on Traditions - Dragon Boat Festival -

台式香菇蛋黃肉粽
220g

\$4.29 / ea 粒

東坡肉瑤柱荷葉粽
600g

\$13.88 / ea 粒

* 單一收據購買四粒粽或以上 (大粽除外) 即享有 **95折**
* 單一收據購買十粒粽或以上 (大粽除外) 即享有 **9折**
再贈送精美購物保(熱)冰袋一個

FREE 送



* 優惠僅限大統華各分店廚食部店內銷售, 且銷售價格為\$4.29 粽子, 每次購買僅可享受一種優惠。

Best Seller
銷售冠軍



圖片僅供參考, 實物以店內陳列為準。

<p>冬菇雲耳蒸雞粽 220g</p> <p>\$4.29 / ea 粒</p>	<p>黑松露菌菇五穀粽 250g</p> <p>\$4.29 / ea 粒</p>	<p>台南花生肉粽 220g</p> <p>\$4.29 / ea 粒</p>	<p>金牌懷舊裹蒸粽 450g</p> <p>\$10.88 / ea 粒</p>	<p>廣式蛋黃肉粽 220g</p> <p>\$4.29 / ea 粒</p>	<p>香菇栗子素粽 250g</p> <p>\$4.29 / ea 粒</p>	<p>上海鮮肉粽 220g</p> <p>\$4.29 / ea 粒</p>
<p>五色開運粽 250g</p> <p>\$4.29 / ea 粒</p>	<p>桂圓黑糯米粽 250g</p> <p>\$4.29 / ea 粒</p>	<p>五穀雜糧紫薯粽 250g</p> <p>\$4.29 / ea 粒</p>	<p>湖州豆沙粽 220g</p> <p>\$4.29 / ea 粒</p>	<p>大菓兒甜粽 250g</p> <p>\$4.29 / ea 粒</p>	<p>傳統鹼水粽 120gx2</p> <p>\$4.29 / set 組</p>	<p>鹼水豆沙粽 120gx2</p> <p>\$4.29 / set 組</p>

<p>大統華牌特級糯米 4lbs</p> <p>7.48 / ea 袋</p>	<p>大統華牌茶花菇 454g</p> <p>18.17 / ea 包</p>	<p>大統華牌有機紅豆/綠豆 450g</p> <p>4.06 / ea 包</p>	<p>大統華牌雜錦果仁 (無鹽/海鹽) 800g</p> <p>21.99 / ea 桶</p>	<p>Asian Dragon 加州圓糯米 20lbs</p> <p>28.45 / ea 袋</p>	<p>象牙菱粉/粘米粉/糯米粉 400g</p> <p>1.45 / 1.69 / ea 包</p>	<p>自然味黑木耳 400g</p> <p>19.27 / ea 包</p>
<p>東明大橋和田大棗 500g</p> <p>8.55 / ea 包</p>	<p>大山合1級圓肉 454g</p> <p>15.99 / ea 包</p>	<p>古坑棕葉(附棉繩) 300g</p> <p>3.29 / ea 包</p>	<p>加多寶涼茶 310mix6</p> <p>7.49 / ea 組</p>	<p>Jayne鹽燒海苔 5gx24</p> <p>11.79 / ea 盒</p>	<p>Sun Plus瓦斯筒 227gx4</p> <p>6.39 / ea 組</p>	<p>三層蒸鍋 28cm-32cm</p> <p>53.49 / 64.19 / ea 個</p>

<p>家園食品廣式鹹肉粽/台式香菇蛋黃粽/瑤柱花雕雞粽/燒肉臘味蛋黃粽 500g</p> <p>7.98 / ea 包</p>	<p>Delta冰凍鹹肉粽 300g</p> <p>5.59 / ea 包</p>	<p>五芳齋素粽子 (豆沙/桂花血糯/栗子/大紅棗) 300g</p> <p>3.98 / ea 包</p>	<p>阿一福袋成雙鰻魚粽/鮑魚吉饗/干貝櫻花蝦品粽 200g / 260g</p> <p>9.99 / ea 盒</p>
---	---	--	--

大統華 T&T SHOP ONLINE 網上購物 tntsupermarket.com

Customer Service Hotline: 顧客服務熱線: 1-866-868-5678

Follow T&T WeChat official account 關注大統華官方微信公眾號

Check our website 更多特價信息, 請瀏覽: www.tntsupermarket.com

Subscribe T&T YouTube channel 訂閱大統華 YouTube 頻道

Quantities and/or selection of items may be limited and may not be available in all stores. No rain check or substitution. Discounted prices and product selection may vary by store location. T&T Supermarket reserves the right to limit quantities. Descriptions take precedence over photos. Some illustrations in this advertisement do not necessarily represent items on sale, and are for design purposes only. We reserve the right to correct any unintentional errors that may occur in the copy or illustrations.

本廣告所有特價資訊, 以店內陳列為準。所有商品數量有限, 售完為止; 不另設兌換券。大統華/大統華超市保留隨時取消、修正、修改或變更商品品牌之權利。圖片僅供參考, 商品實際數量、價格、顏色、規格以現場陳列為準。

Trend Weekly May 13, 2021



輕便瑜伽褲專賣店

地址：位於Marlborough Mall 內



店內常備大批
款式供選擇
以超特價發售

批發價
\$2.50
每盒 (50片)



3層非醫用口罩

Non Medical Disposable 3-ply Face Mask

原廠直銷批發價 **原箱\$100⁰⁰** (40盒)



批發價
\$0.75
每瓶 (250ml)
酒精含量75%

加拿大
認證

消毒搓手啫喱

Hand Sanitizer Gel

原廠直銷
批發價

原箱**\$9⁰⁰** (12瓶)

訂貨熱線 **403-614-1111**

市內免費送貨 凡購買滿\$100 可獲免費送貨

網上產品銷售員 詳情請將簡歷發送至以下郵箱

Online marketing personal data entering and advertising
Please send resume to: contact@leggingspro.com



virtual
edition

21ST

walk for

WINGKEI

榮基百萬行
(網上版)



4月12日至6月26日
April 12 to June 26

讓我們齊心邁步為 榮基村
我們新的長者社區達到籌款目標\$200,000

Step in and step up
to raise \$200,000
for Wing Kei Village, our new seniors community.



WingKei.org

電話: 403.277.7433

聯絡電郵: events@wingkei.org



@wingkeicare



@walkforwingkei

請踴躍支持!

由現在至6月26日期間登記*,
你籌得的每\$25善款, 將可獲抽獎一次。

*必須於2021年6月26日或之前
完成登記及將所有善款送交榮基。

Register now!

When you register* from now
until June 26, every \$25 you
fundraise will enter you in to win our
Registration Lucky Draw.

*Registrations and pledges must be
received by Wing Kei by June 26, 2021.



LUCKY SUPERMARKET

MAY 14 - 20
2021

21.99 each



海燕牌越南香米 (36磅裝)
Ocean Swallow
Vietnamese Jasmine Rice
36lb

1.59 each



海燕牌米粉
Ocean Swallow Rice
Vermicelli 1mm 400g

2.49 each



天鵝牌醬油 (1L)
Silver Swan Soy Sauce 1L

2.69 each



壽星公煉奶
Longevity Sweetened
Condensed Milk 300mL

3.39 each



中原G7牌即溶咖啡
G7 Instant 3 in 1 Coffee
Mix 20x16g

88¢ /lb

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



大甜橙 [加州產]
Navel Orange, Cali

98¢ /lb

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



泰國香蕉 [墨西哥產]
Thai Banana, Mex

1.18 /lb

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



鴨梨 [中國產]
Ya Pear, China

1.28 /lb

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



BC有機安培士蘋果
Organic Ambrosia
Apple, BC

1.48 /lb

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



油菜心 [墨西哥產]
Yu Choy Sum, Mex

1.68 /lb

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



白菜苗 [墨西哥產]
Bok Choy Mue, Mex

1.18 each

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



西洋菜 [加州產]
Watercress, Cali

1.68 /lb

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



韭菜 [墨西哥產]
Chive Leaves, Mex

2.28 /lb

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



茼蒿菜 [墨西哥產]
Tong Ho, Mex

48¢ each

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



青蔥 [墨西哥產]
Green Onion, Mex

2.38 each

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



椰菜花 [加州產]
Cauliflower Cello, Cali

1.18 /lb

5 Days Only
May 14 - 18
只限五天



大肉薑 [中國產]
Ginger Root, China

2.99 each

多款口味



幸運牌即食廣東炒麵
Lucky Me Pancit Canton
Instant Noodle Assorted
Varieties 6x60g

1.49 each

多款口味



廟牌越南米紙
Temple Thin Rice Paper
22cm 300g

3.19 each

多款口味



匯豐牌是拉差辣醬
Huy Fong Sriracha Hot
Chili Sauce 714mL

7.19 each

多款口味



潘泰諾華星牌大蟹膏
Pantainorasingh Crab
Paste w/ Soya Bean Oil
200g

1.59 each

多款口味



秋菊牌椰奶
Chaokoh Coconut
Milk 400mL

3.99 each

多款口味



Inotea 珍珠奶茶
Inotea Bubble Tea w/
Tapioca Pearls Assorted
Flavours 490mL

1.88 /lb

4 Days Only
May 14 - 17
只限四天



去骨豬腿肉
Pork Leg Boneless

7.48 /lb

4 Days Only
May 14 - 17
只限四天



特級牛仔骨
Beef Short Rib Bone In

6.48 /lb

4 Days Only
May 14 - 17
只限四天



新鮮牛坑腩
Beef Finger Meat

5.88 /lb

4 Days Only
May 14 - 17
只限四天



Halal 清真
新鮮牛眼肉扒
Halal Beef Eye of Round

7.98 /lb

4 Days Only
May 14 - 17
只限四天



Halal 清真
特級牛尾
Halal Beef Oxtail

1.88 /lb

4 Days Only
May 14 - 17
只限四天



Halal 清真
新鮮特級雞腿連背
Halal Chicken Leg
Back Attached

Forest Lawn Location:
#237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778

Sunridge Location:
3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770

Opens:
9am - 9pm Daily

Prices Effective
May 14, 2021

FRI 14 SAT 15 SUN 16 MON 17 TUE 18 WED 19 THU 20



INSTAGRAM
@ luckysupermarket_calgary



FACEBOOK
@ luckysupermarketcalgary

ORDER ONLINE & PICK-UP
www.luckysupermarketcalgary.ca

Sunridge
Store
Only!

網上訂購及到店提取

www.luckysupermarketcalgary.ca

祇限
Sunridge
分店

SKIP THE DISHES
ORDER ONLINE & DELIVERY
Fast Food and Grocery

Sunridge
Store
Only!

SKIP THE DISHES
網上訂購及送貨服務
速食及雜貨

祇限
Sunridge
分店

248
/lb

4 Days Only
May 14 - 17
只限四天



新鮮特級童子雞
Cornish Hen

198
/lb

4 Days Only
May 14 - 17
只限四天



新鮮豬扒
Pork Chops

359
each



幸福牌巴沙魚扒
Ocean Swallow Basa
Pangasius Fish Chunk
500g

899



幸福比內牌有頭老虎蝦
Lucky Pinoy Head On
Shell On Black Tiger
Shrimp 8/21 454g

799
each



義美黑糖珍珠雪條
I Mei Brown Sugar Ice
Bar 320g

169
each



幸運比內牌廣東炒麵
Lucky Pinoy Pancit
Canton Oriental
Noodle 227g

139
each



三小姐牌沙河粉
Triple Girls Medium
Rice Stick 3mm 454g

179
each



馬士得牌魚露
Master Cook Fish Sauce
680mL

239
each



雙金塔牌醬油
Double Golden Pagoda
Seasoning Sauce
710mL

449
each



潘泰諾華星牌蠔油
Pantainorasingh
Oyster Sauce 730mL

799
each



Spagnia初榨橄欖油(1L)
Spagnia Extra Virgin
Olive Oil 1L

79c



家樂牌酸荔湯料
Knorr Tamarind Soup
Base 40g

429
each



禮福牌鹹牛肉
Hereford Corned Beef
340g

129
each



Temple頂上豆豉
Temple Salted Black
Beans 180g

129
each



Oishi蝦條
Oishi Big Prawn
Cracker 90g

888
/lb



好運燒肉
Lucky Roasted Pork

648
each



好運燒肉灌餅三文治
Lucky Roasted Pork
Submarine

299
each



好運提子包(12個)
Lucky Raisin Bun 12pc
800g

299
each



好運香蕉蛋糕
Lucky Banana Bread
665g

369
each



海燕牌黑鰵魚
Ocean Swallow Black
Anchovy Fish 5/7 454g

788
each



Barrio Fiesta去骨虱目魚腩
Barrio Fiesta Deboned
Milk Fish Belly 400g

449
/lb



Farm Fed童子雞
Farm Fed Grade A
Cornish Hen

899
each



泰高牌有頭白蝦
Thai Gold Head On
Shrimp 21/25 380g

449
each



海燕牌熟蟹肉
Ocean Swallow Cooked
Apple Snail Meat 500g

549



海燕牌椰汁蟹
Ocean Swallow Snail in
Creamy Coconut Sauce
340g

599
/lb



精明之選日本魷魚
Smart Choice Japanese
Flying Squid

1599



香草蒜蓉羊架
Spring Lamb Rack of
Lamb Rosemary &
Garlic 354g

1098
each



Farm Fed急凍嫩鴨
Farm Fed Whole
Young Duck

269
each



幸福比內牌蒸香蕉
Lucky Pinoy Steamed
Banana 454g

Flyer prices effective May 14, 2021 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca | f @

Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad.

特價貨品數量有限,售完即止 ○本店可限制購買數量 ○本廣告所列價錢如有排印錯誤,一律以店內標示價錢為準



明威超級市場

#3340, 3310-32St.NE Calgary

特價貨品售完即止，廣告內價錢如有錯誤，以店內標示為準。
Special offer valid only while quantity last. We reserved the right to correct any errors on the ad.

特價期 05月14日至05月20日

電話：403-250-8198

營業時間：每日10am - 7pm

2021海鷗香米
New Crop Geoland Jasmine Rice



\$42.49/bag

Amica白蝦 21/25
Amica Shrimp 21/25



\$22.99/box

18's呂宋芒果
Mango Case 18 Size



\$15.99/box

餐館特價批發

百加利	\$28.00/box
青蔥	\$23.00/box
紅蘿蔔	\$16.00/box
大洋葱	\$23.00/bag
青椒	\$25.00/box

\$1.29/lb

大青提子
Large Green Grapes

\$1.39/lb

雪裡紅
Sher Li Hon

\$1.05/lb

中國富士蘋果
China Fuji Apple

\$1.59/lb

百利油菜
Yue Choy

\$1.29/lb

菠羅蜜
Jackfruits

\$1.39/lb

上海白菜
Shanghai Bok Choy

\$1.59/lb

香梨
Fragrant Pears

\$0.49/ea

青蔥
Green Onions

\$0.99/lb

大BR甜橙
Large BR Oranges

\$0.99/lb

大芋頭
Large Taro Roots

\$1.59/ea

雞牌去衣綠豆
Cock Peeled Mung Bean

\$1.09/ea

珍珍椰子水
Chen Chen Coconut Water

\$1.49/ea

開平辣腐乳
Kaiping Preserved Spicy Bean Curd

\$3.59/ea

東明大橋各種非油炸麵
DMDQ Plain Noodles

\$1.45/ea

玫瑰1mm沙河粉
Rose 1mm Rice Noodle

\$0.85/ea

雞牌菱粉
Cock Brand Tapioca Starch

\$10.49/ea

珍珍梅香馬有鹹魚
CC Salted Fourfinger Threadfin in Soy Bean Oil

\$4.89/ea

冠珍幼蝦醬
KC Shrimp Paste

\$6.69/ea

品坊冬菇
Taste Dried Mushroom

\$1.55/ea

六福草菇粒
SF Straw Mushroom Whole

\$7.99/ea

紅蓋美極醬油
Maggie Soy Sauce Red Cap

\$3.09/ea

金馨特級排米粉
Jinxin Dried Rice Noodle

\$2.39/ea
\$2.49/ea

大信迷你油泡/滷豆乾
DSI Small Bean Ball, Spiced Tofu

\$4.59/ea

台灣魷魚須
Squid Tentacle

\$19.99/box

金牌白蝦31/40
Golden Label White Shrimp 31/40

\$1.85/lb

三去側魚
Frozen Cleaned Tilapia

\$3.59/ea

巴沙魚扒
Basa Steak

\$2.29/ea

Vivasea田螺肉
Frozen Snail Meat

\$4.79/lb

永達竹絲雞
Wingtat Silkie Chicken

\$12.99/bag

鳳尾蝦31/40
White Shrimp with Tail on 31/40



最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀

汽車+房屋保險

- ✓ 良好記錄
- ✓ 新屋
- ✓ 45歲以上
- ✓ 兩部車或以上

均可獲折扣優惠

立刻與我聯絡

手機：587-315-8500
 電郵：whui@allstate.ca
 地址：#234, 40 Country Hills Landing
 NW Calgary (即大戶人家對面)

汽車·房屋·人壽·旅遊

受條款及條件限制，折扣會因地區而有所不同。商標由Allstate Insurance Company擁有，並授權Allstate Insurance Company of Canada使用。©2018 Allstate Insurance Company of Canada 版權所有。



**許蘊妍
Winnie Hui**

精通國、粵、英語
服務 Allstate 超過20年
竭誠為您服務

退休理財計劃

金融市場瞬息萬變，加上繁複的稅務及退休福利制度，您需要一個系統性的投資理財計劃才能達到理想的退休目標。請致電您的財務計劃專家查詢。



梁兆邦先生

道明財富副總裁及投資顧問
Eric Leung CIM, BA (Hons)
 Vice President & Investment Advisor
 Certified Retirement Specialist
 特許投資經理
 認可退休策劃專家
 直線：403-216-2089

投資助理：Jessica Chan 直線：403-299-8603
 TD Canada Trust Tower, 9th Floor, 421 7th Ave S.W., Calgary, AB T2P 4K1



道明財富私人財富管理 (TD Wealth Private Wealth Management) 是代表由道明投資理財加拿大有限公司之屬下投資理財私人投資顧問 (TD Wealth Private Investment Advisor) 提供專業投資理財私人全權管理投資有限公司 (TD Wealth Private Investment Counsel Inc.) 提供之服務。道明財富私人全權管理投資 (TD Wealth Private Investment Counsel) 提供之服務由銀行信託之國庫保險私人銀行以及道明加拿大信託公司 (The Canada Trust Company) 提供之服務。道明財富私人全權管理 (TD Wealth Private Trust) 所提供之產品和服務。TD Wealth Canada Inc. Member of Canadian Investor Protection Fund。所有商標均為其擁有者之商標。*圖例 (1) 標誌和其他商標是道明銀行的商標。

您的人口普查 您的社區 您的未來

人口普查採集的資料將被用於規劃
您所在社區的各種計劃與服務

**請立即填寫您的人口普查表
填寫過程簡易與保密**

www.census.gc.ca



H&W 超值新鮮蔬果專門店

為你搜羅最新鮮及價廉物美蔬果

所有特價貨品售完即止，廣告價格如有錯漏，以店內標示為準

凡購物滿\$30即可免費獲贈袋裝無核紅提

 <p>SALE 0.98/lb</p> <p>Celery 西芹</p>	 <p>SALE 0.98/lb</p> <p>Broccoli Crowns 無莖西蘭花</p>	 <p>SALE 8.88/ea</p> <p>Jumbo Watermelons 特大西瓜</p>	 <p>SALE 3.00</p> <p>Romaine Hearts 3 Pack 羅馬生菜芯 (3包裝)</p>
 <p>SALE 0.98/lb</p> <p>Local Tomatoes on the Vine 本地番茄連藤</p>	 <p>SALE 1.98/lb</p> <p>White Mushrooms 白蘑菇</p>	 <p>SALE 2.98</p> <p>Local Large Eggs 本地大雞蛋</p>	 <p>SALE 0.98</p> <p>Limes 青檸</p>



零售、批發無任歡迎
提供批發送貨服務

Unit 441-3508 32 Ave NE Calgary (403) 291-3232
週一至週五: 9am-8pm 週六: 9am-7pm 週日: 10am-6pm



本周特價
05月13日 - 05月19日

卡加利華僑中文學校

卡城歷史最悠久的中文學校

(提供亞省教育部認可廣東話/普通話高中學分班)

校址: 唐人街河濱大廈 (文化中心側對面) 126 2nd Ave SW, Calgary, AB. T2P 0B9
網址: www.ccpschool.ca 電郵: ccps@shaw.ca 電話: 403-264-2233
Facebook: www.facebook.com/calgarychineseprivateschool 傳真: 403-282-9854

2021年七月、八月份暑期班

日期: 2021年7月5日至7月30日及8月2日至8月27日
時間: 星期一至星期五 上午9時至下午4時
小學部: (組別) 幼稚園組 / 初級組 / 中級組 / 高級組 / 普通話組
學費: 一個月學費\$600, 若留校至五時, 加收\$100。(可分期報名, 一周學費為\$170)
兩個月學費\$1,000, 若留校至五時, 加收\$200。
課程內容: 教學內容輕鬆, 以快樂學習為主題, 內容包括語文、普通話、美勞、剪紙、唱遊及校內課外活動等。
中學部: 十年級至十二年級 (高中學分班) 學費: \$360 (畢業班另繳\$40畢業費)

招收2021-2022年度新生

新學年註冊於2021年3月8日開始。在6月30日前報名, 可獲優惠減免學費\$20。
師資: 近四十名熱愛中文教學、具教育專業背景的教師, 教學經驗豐富、態度嚴謹;
多位教師曾分別獲《華文教育優秀獎》、《華文教育傑出貢獻獎》。
設施: - 靈活生動的教學方法, 多媒體教學工具, 令教學更生動有趣;
- 寬敞明亮的教室, 閉路電視監控, 為學生提供良好而安全的學習環境;
- 獨立行政辦公室, 每週6天專職和兼職行政人員為老師、家長和學生服務;
- 課室自置、為學生提供更寬鬆、舒適及更自由的學習地點及教學設施;
課程: 小班教學10-20人數, 中文雙語分班教學。高中學生修畢中文課程,
可獲得亞省教育部認可的15個高中學分。並設高中(十至十二年級)函授課程。
教材: 選用中國暨南大學華文學院編寫的《中文拼音》及《中文》系統教材,
同時也根據亞省教育部的課程指引並配合中國文化節慶等自編或選用其他教材。
時間: 9月11日(星期六) 上午班 9:00am ~ 12:00noon / 下午班 1:00pm ~ 4:00pm
9月12日(星期日) 上午班 9:00am ~ 12:00noon
級別: 廣東話及普通話。幼稚園低班至十二年級
學費: ECS、幼低、幼高 全年 \$340 (幼高班另加\$20畢業費)
一年級至十二年級 全年 \$320 (六年級、九年級及十二年級另加\$40畢業費)
辦公時間: 星期一至星期六 上午9時至下午5時 (逢星期三休息)



最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀

Cora Chan 陳思安

Calgary South Agency
5222 130 Ave. S. E., Unit 354
手機: 403-800-7061
cora.chan@allstate.ca



同時投保
 +  = **節省***

Allstate 提供下列獨特的優點及保障:

- 理賠寬恕 (Claim Forgiveness) 您的保費不會因為一宗理賠申請而增加*
- 多種幫助您省錢的折扣 - 多輛車輛折扣、房屋和汽車合保折扣。
- 我們值得信賴的顧問團隊為您提供的專業和個人服務。

*Terms and Conditions apply and savings may vary by region. **Rates will not be surcharged if insured submits no more than one claim every six years.
***Claim forgiveness does not protect your Disappearing Deductible. Trademark owned by Allstate Insurance Company used under license by Allstate Insurance Company of Canada. ©Allstate Insurance Company of Canada



花麗雅花店

#14 132 3rd Ave SE, Calgary (華埠東方商場內)

Tel: 403-265-3388 / 403-660-3017 (Diana Ma) Fax: 403-262-6522

- ✧ 結婚花球
- ✧ 開張花籃
- ✧ 剪綵花球
- ✧ 靈柩花被
- ✧ 長壽花圈
- ✧ 花牌、花籃
- ✧ 祭帳、檯圍



美加餐用具設備公司

B&J RESTAURANT SUPPLY LTD.

專營

- ◆ 酒樓用具
- ◆ 家庭用品
- ◆ 瓷器缸瓦
- ◆ 中西餐具
- ◆ 塑膠器皿
- ◆ 鋼鋁製品



新址: BayD, 1601 Centre St. N.W., Calgary 電話: 403-230-0039

泰國 大皇宮

· 志永

大皇宮走廊往右邊走，一字排開綠色紅框瓷磚屋脊泰式三重簷屋頂，鳳頭飛簷，是16至25號「摩天宮殿 Phra Maha Monthian」建築群。白色圍牆環繞整個建築群，大門是三門石碑坊，上有三座尖塔頂，貼滿紅綠白黃瓷磚圖案，簡潔高雅，多位中國門神石像鎮守。幾個旅行團圍在門口，又遇到拿兩傘導遊在解說：「皇宮內還有位公主住，只能在門口拍照不能入內」。摩天宮殿主要由「因陀羅殿」、「偉大護國神殿」、「乍迦博碧曼宮」連接組成。對照地圖，左邊開始16號「因陀羅殿」建於1785年，是拉瑪一世時臨朝聽政大殿，又稱阿曼達觀見大殿。殿內有兩個刻工精美御座，御座上有九重華蓋，現是泰王舉行重要典禮地方。因陀羅殿前是外牆金圖案23號「睹史方亭」，全白外牆24號「月亭」。中央是17號「偉大護國神殿」，拉瑪四世有感立國以來內憂外患一再發生，每次都度過難關，似有神靈相助，答謝神恩建了偉大護國神殿，供奉一尊黃金鑄成「暹羅護國神」，還有國王舉行登基儀式專用御座。最後邊18號乍迦博碧曼宮，是拉瑪一世、二世、三世和子女的住所。奇怪！連屋頂都無法看到？原來被膠布包着維修中，準備2019年5月4日上午，拉瑪十世登基加冕典禮，加冕後，國王至少要在此住一晚，表示正式開始處理朝政。



節基殿



兜率殿內貝殼鑲嵌華蓋和御座(網上相片)



阿蓬碧莫亭(網上相片)

轉右來到26號「節基殿 Chakri Maha Prasat Hall」，節基是帝王之意，也是曼谷皇朝泰文名稱。是拉瑪五世 1876 年聘請新加坡建築師設計建造，1882年完工，是一座泰西合璧宮殿，融合了泰國、歐洲建築精華，是大皇宮中規模最大宮殿。特點是整座建築屬英國維多利亞時代色彩，明顯歐式風格，屋頂卻有三個泰國傳統三重簷，紅瓦綠框，鳳頭飛簷，貼金佛塔尖頂，金光明亮閃耀，難怪戲稱「戴尖頂泰帽的老外」。眾說紛紛，有說：當時人們認為此西式建築在皇宮中非常不合襯，才加建泰式傳統殿頂。有說：當時亞洲被歐洲列強霸權威脅，五世巧妙利用英法兩國之間矛盾，

以較小代價維持泰國領土；在宮殿上加泰式屋頂，暗示泰國不畏強權在西方之上。這座獨一無二燦爛宮殿，目前只接待國賓。聽到身旁導遊說：「以前遊客可以進入參觀，現不對外開放，只能外觀，因遊客總是把宮內東西弄壞了。」吓！是誰闖的禍？太座不信，好友幾年前來，每間宮殿和御花園都開放，看到入口關閉無人影才死心。只能看看殿前正門兩側各有隻大象和站崗御林軍，史瓦萊花園大草地邊，被修剪成大大小小球狀「乖乖樹」。

唉！運氣真的不好，看不到御林軍交接，連節基殿右邊30號「阿蓬碧莫亭 Aphonphimok Prasat Pavillion」都被膠布包着，網上相片中精美絕倫泰式風格涼亭，是拉瑪四世建來登上大象背上御座用，1958年比利時布魯塞爾舉行的萬國博覽會，以複製品展出，揚名國際，成為泰國標誌。同樣背後31號「兜率殿 Dusit Maha Prasat Hall」都包着膠布，無錯！兜率殿主要用來舉行重要儀式地方，如國王登基加冕典禮，國王、王后等皇室成員喪禮。兜率Dusit是印度文，純泰式傳統宮殿，官方介紹：宮殿平面呈十字形，殿頂有四層重簷最高象徵，中間有個七層重簷的方形尖頂，哈！從層疊鐵架中露出尖頂下邊金翅鳥捕龍像，鍍金門窗，據說兜率殿全用木頭結合，無一顆釘子。網上相片，耀眼白色建築搭配大量黃金裝飾，大方得體。殿裡有拉瑪一世王時，工匠用貝殼鑲嵌做御床、華蓋和御座，雕刻細緻，首屈一指藝術品。殿外分別有中國門神和御林軍站崗，哈哈！

來得不合時，玉佛寺博物館都關門大吉，只有禮品店開門，唯一賣凍飲地方，生意興隆。與亞山三人在涼亭會合，涼亭旁放了十多門古老大炮，太座和他們說站在花叢中手執雲芝石像是中國藥王神農氏故事。出皇宮大門上彩繪是泰國古時宮廷御林軍裝束，拉瑪五世王之後改成現代軍裝。說真，皇宮部份完全無得睇，省下許多時間，兩小時遊剛足夠。未完待續。

旅遊資料只供參考，更多相片請登入 chewing33.blogspot.com 或聯絡電郵 chewing33@gmail.com

外賣食品成過節新常態 疫情過後大批餐館開業

各大小食肆經過咗一年多嘅堂食又開又封之後，無論食肆及食客都已經對外賣食品習以為常。今年母親節所有食肆都嚴陣以待，除咗落足人手外，特別設定嘅應節餐單，打包入袋及客人提取嘅時間安排等都係非常考究。一方面要保持水準又要啲客人唔使久等的確係唔容易。

得知大部份食肆唔單止母親節正日忙，而係整個周末都炒個不停。更收到料有啲餐館單係星期日一日就事前已接到200多張訂單，當日更要推單，仲破埋開業以來單日銷售紀錄。

疫情下有人快活有人愁，好多中小型食肆因外賣盛行而令營業額比疫情前更佳，但一些超大型的食肆及酒吧就因鉅額租金及固定成本而難以維持，祇好永久結業，等待適當時機再戰江湖。

相反地，有啲有實力嘅業內人士正趁此機會，以超筍頂手費及條件特惠嘅租約，不停策劃開新店，待疫情解封後必有一番新景象，好快大家會見到在卡城市內各區份都會有各式各樣新食肆開業。

可靠消息報料，西北區將有一間大型豪裝中式餐館現正開始籌備裝修，待未來疫情限制放寬後便可開業，為卡城各界人士提供服務。敬請各位閒情讀者及粉絲密切留意本周刊及閒情Facebook最新Post，一有最新資訊定當盡快向大家報料。



2021年5月12日



卡城華人耆英會「公民權益服務小組」拓展服務專欄

如需協助或有任何疑問，歡迎向耆英會外展部 (403)269-6122 查詢

公民權益

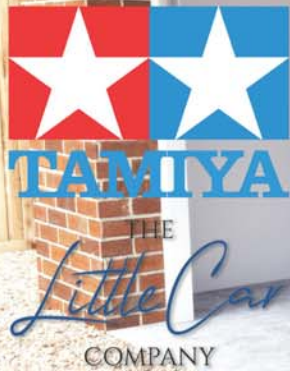
社區義工報稅計劃 (CVITP) 免費遙距服務為民紓困

據稅局統計到三月底止，在全國二千九百萬稅民中，僅三份之一約九百萬人報了稅。而多個政府紓困補貼如碳稅退還 (Climate Action Incentive)、貨勞稅補助 (GST Credit)、牛奶金 (Canada Child Benefit)、低收入長者生活補助 (Guaranteed Income Supplement) 和亞省長者福利 (Alberta Senior Financial Assistance) 等，都是要報稅後才可領取的，可見儘快報稅對低收入家庭和長者是何等重要。

今年由於疫情嚴峻，為減低病毒傳播風險要盡量避免人際接觸，所以耆英會參與的社區義工報稅計劃亦以遙距方式進行。在以電話、電郵或短訊取得報稅人的授權後，可用報稅人所提供的個人資料，以特許電腦報稅軟件直接從稅局下載各項收入及退休儲蓄供款 (RRSP) 資料，自動填寫稅表上相關項目。報稅結果以同樣方式取得報稅人同意後，即以電子方式傳送給稅局並即時取得稅局收取確認。報稅人可安坐家中毋須奔波即可免費完成報稅。

目前全國共有3,200個機構，13,700個義工參與社區義工遙距報稅服務。迄今共完成226,300份報稅，單是耆英會在四月底已完成1062份。而在上個報稅年度(2019)，耆英會共完成了1,071份。在此，萬分感謝耆英會的報稅義工在這艱難的日子，仍熱心服務華裔長者及華人社區，衷心多謝社區義工報稅計劃 (CVITP) 的義工，免費服務羣，為民紓困。

因應今年特殊情況，耆英會將全年提供免費報稅服務，預約請致電 (403) 269-6122。



聯手推出 Wild One MAX 電動車

相信不少人在兒時曾經聽過日本模型玩具品牌田宮（TAMIYA）模型，其推出的產品包括了組裝的塑膠模型車、四驅車以及遙控車等等，可說是許多人童年的回憶。如今田宮模型與 The Little Car Company 這個品牌合作，以旗下知名的遙控車 Wild One 為藍本，推出可由真人駕駛的 Wild One MAX 電動車。

實際上，The Little Car Company 的來頭也不小，該公司曾推出的 BUGATTI Type 35 與 ASTON MARTIN DB5 的電動小車，這些都是經過原廠授權的產品，而這次他們打造的則是田宮模型在1980年代相當受歡迎的 Wild One 遙控車。

Wild One MAX 與 Wild One 同樣使用電動馬達與電池所驅動，可以自己在家組裝，不過 Wild One MAX 整個長度達3.5米、重量也超過250公斤，所以恐怕是需要再稍微寬敞的地方才可進行組裝。Wild One MAX 採用鋼製管狀車身結構，搭配液壓Brembo煞車系統、15吋越野輪胎。其2kw電池能提供40公里的續航距離，後置電動馬達能夠輸出5.5hp最大馬力，極速可達每小時48公里。

為針對車迷們的需求，原廠正在進行電池與電動馬達的升級開發，預期能夠進一步提升續航力與性能表現，並且也針對包括制動表現更好的煞車與懸掛系統等等。更吸引人的是能夠讓 Wild One MAX 合法在道路駕駛的套件，當中包括煞車燈、方向燈以及後視鏡等等，使其能夠符合歐洲與美國的道路規範。Wild One Max 預計會在明年正式推出，建議售價為8,250美元。



ELECTRIC

 BALTASAR

西班牙品牌電動小跑車 純電新勢力！

隨著電動車的時代來臨，許多小型汽車製造商也如雨後春筍般出現，而這次介紹的則是來自西班牙的BALTASAR，這個總部設立在巴塞隆納的品牌，其創業之作便是這款可以賽道上使用，也能夠開上一般公路的純電小跑車Revolt。

Revolt採用了輕量化車體結構，以碳纖維材質作為其最主要的材料，全車總重僅770公斤，動力系統採後輪驅動與雙電動馬達的搭配，具備500hp最大馬力，加上輕巧的車身使其僅需不到2.5秒就可完成0-100km/h起步加速。值得一提的是，整輛車所有的東西幾乎都是BALTASAR自行開發的，僅有700V、重量250公斤的高性能電池組是來自同為西班牙品牌的Millor，同時Revolt也支援快充功能，僅需5分鐘便能夠回充可行駛100公里的電量。

雖然Revolt能夠在一般公路上駕駛，但由於主要訴求還是賽道用車，所以車內的配備相對較為簡單，除了兩張碳纖維材質桶型座椅之外，還搭載了可拆卸式的多功能方向盤，並且配置一具含有一些車輛基本調整功能的螢幕，此外一個與一般電動車比較不一樣的地方是，其充電孔不但就設計控台上，還就正好在副駕駛座的正前方，可說是相當特別。



余慕慈加拿大特許專業會計師

JAMES YEE PROFESSIONAL CORP.

Chartered Professional Accountant

三十多年會計經驗

提供英、國、粵、台山

多種語言服務

- 會計 •簿記 •年結及財務報告
- 公司及自僱報稅 •公司註冊
- Payroll / GST

歡迎
電話查詢

#10, 1015 Centre St. NW Calgary AB T2E 2P8
Tel: 403-230-8685 Fax: 403-230-2799
Cal: 403-606-6878 Email:jamesyee@telus.net



EDDIE CHUI
INSURANCE AGENCY

建邦保險



折扣 汽車保險 兩車以上 10-15%

折扣 房屋保險 三年無賠償 15%

折扣 汽車+房屋 同一保險公司 10-15%

服務華人社區20多年，提供保險代理業務

Suite 101, 2003-14 St. NW Calgary AB T2M 3N4

403.288.3388(O)

403.651.1898(C)

ec@eddiechui.com

www.eddiechui.com

Fax: 403.288.3387



HAPPY CAN
BOTTLE DEPOT

OPEN 7 DAYS A WEEK 七天營業



星期一至六：9:00am - 5:30pm / 星期日及假期：10:00am - 4:00pm #12-700 33 ST NE Calgary / Tel: 403 - 272 - 6567



飲品樽罐回收

既可使垃圾減量，減少污染，保護自然環境
更可令資源永續利用及有即時經濟效益

微軟官方 推出更新修復視窗 內置殺毒軟件「臭蟲」

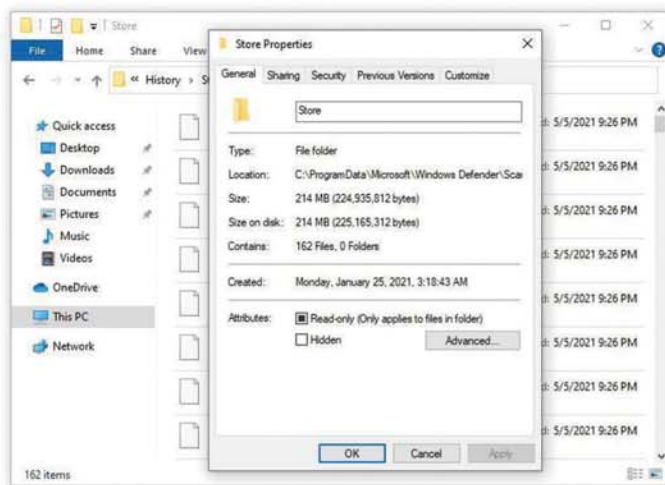
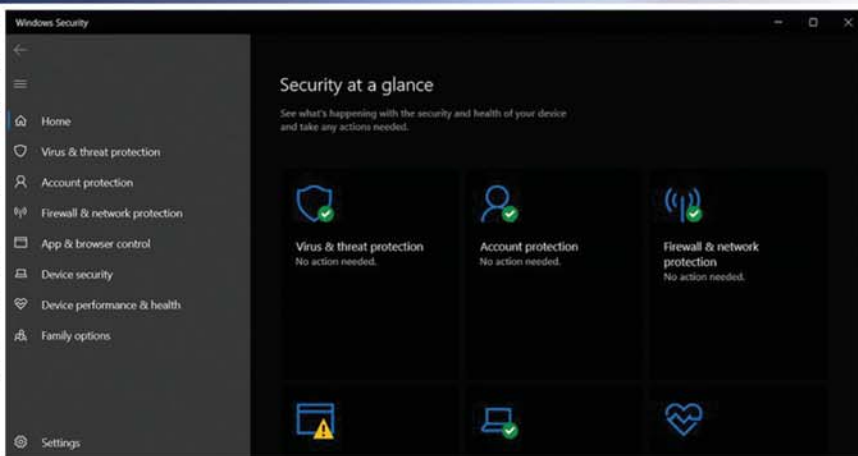
根據用戶和媒體的測試報導稱，Win10內置的殺毒軟件 Windows Defender 被發現存在一個大Bug，會導致 Windows Defender 持續產生數以千計的文件，填入Win10的系統盤，這就導致大量硬盤空間被佔用。該問題被用戶廣泛上報，Windows Defender 被認為是該故障的主因。

據瞭解，Windows Defender 裝載在所有版本的Win10當中，並通過 Windows Update 進行維護更新。經過四月份最後一周的某次更新後，用戶察覺Windows Defender會產生大量文件，這些文件和操作系統的安裝位置處於同一分區，佔用了系統驅動器空間。受影響的用戶在微軟社區和Reddit社區中成，Windows Defender 的歷史文件目錄（C:\ProgramData\Microsoft\Windows Defender\Scans\History\Store）當中，充滿了這些文件。這些文件本身並不大，也不會有什麼損害，但海量的文件會佔用巨大的空間。這個Bug也會影響 Windows Server 系統，某些用戶報告稱，Windows Defender 產生了多達1800萬個文件。

一名用戶在Reddit中反饋，有三台服務器受到了影響。在某天晚上，突然硬盤空間被極速耗盡，某一個服務器中出現了1800萬個文件，另一個服務器則有1300萬個。經過數小時後，才將這些文件定位出來，以便於刪除處理。由於磁盤空間的分配機製，這些文件會在硬盤上佔據50~60GB空間，毫無疑問微軟搞砸了某些東西。

那麼問題來了，要如何得知 Windows Defender 有沒有生成這些莫名其妙的文件？最簡單的方法，就是通過資源管理器檢查。首先，在資源管理器的設置中，打開隱藏文件的可見。其次，在地址欄中，輸入（C:\ProgramData\Microsoft\），並進入該目錄。之後，進入「Windows Defender」目錄，如果需要管理員權限的話就授權，然後在該目錄的（Scans\History\Store）中，就可以看到有沒有零碎的小文件了。如果你遇到了這個Bug，那麼可以觀察到大量少於1M的文件，這些文件可以安全刪除，沒有別的害處。

對於這個Bug，目前微軟也已經給出了修復方案。在 Windows Defender 的1.1.18100.6新版中，該問題已經被修復。如果你想要獲得相關更新，在Win10設置的系統更新中，檢查更新即可。如果要確認是否修復了相關問題，那麼開啟 Windows Defender 後，在安全引擎的「關於」頁面中查看版本號，如果已經是1.1.18100.6新版，即不存在該Bug。



新冠病毒資訊

注意安全，亞伯達省。

做正確的事情，幫助防止病毒擴散。

我們都對COVID-19感到厭倦，但是這場戰鬥尚未結束。
我們所有人都需要做正確的事情，以防止病毒擴散並保護最弱勢群體。



患病時請留
在家中



注意保持身體距離



無法保持身體距離
時請戴上口罩

若有疑問，請致電811。

隨時關注省府最新資訊

alberta.ca/covid19

The word "Alberta" in a stylized, cursive font, followed by a small square icon containing a stylized 'A'.

LOVE YOU 3000 母親節才藝表演秀

Mother's Day Appreciation Talent Showcase

HAPPY
Mother's
Day

獲獎名單

卡城五月初的天氣乍暖還寒，卻更容易令人感受到絲絲的暖意。疫情限制了我們的距離，但沒有限制大家的想像和創造力。仁製作在剛過去的週五晚上，母親節前夕，用愛去聯繫彼此的心，製作了一個暖暖的節目《Love You 3000 母親節才藝表演秀》。

從數十個投稿中脫穎而出的最後十二個才藝，連同本地的歌手和藝人們的表演，令節目增添了不少色彩。除了觀看精彩的節目外，觀眾還一起投選出當晚網絡人氣獎的得主，還一同見證其他各個獎項的誕生。當中包括：盛世才藝大獎、卡城聲樂學院-最佳演繹獎、明日之星獎，最高心感動獎（親子組及公開組）。以下是《Love You 3000 母親節才藝表演秀》中得獎者的小小分享：



盛世才藝大獎得主： Aiwon Voth

我很喜歡照顧小動物，長大後希望能成為一個有愛心的獸醫。我喜歡畫畫和做手工，也在去年開始練習滑雪，同時也喜歡音樂。

Aiwon給媽媽的一句話：雖然練習古箏時，偶爾會感到氣餒，但很謝謝媽媽耐心地教我古箏。在媽媽上班的時候，我會很想念她。



卡城聲樂學院 最佳演繹獎得主： Queenie Yvonne Feng

從4歲開始接觸中國武術 Queenie和Yvonne，從基本功到拳腿的套路，再到不同兵器的反復演練，都令她們興致勃勃，成就感滿滿。希望這股熱情也將持續下去，成為生活中一團不滅的火。

Queenie和Yvonne給媽媽的一句話：如果我們是哭泣的雲，媽媽就是太陽。當我們在一起便形成了彩虹，眼淚在空氣裡消失無蹤。謝謝您把我們從小寶寶養育成漂亮的小女生，謝謝您給我們帶來的所有美好回憶。媽媽，我們愛您，母親節快樂！



卡城聲樂學院 明日之星獎得主： Jessica Zhang

擅長樂器演奏，武術跳舞，動靜皆宜。對未來的生活充滿憧憬，慢慢長大，越來越發現媽媽對我的付出，令我成為今天的我。每件事情都會為我盡力做到最好。

Jessica給媽媽的一句話：您是最堅強，最懂我，事事為我設想的媽媽。一直愛您！



最高心感動獎（公開組）：
Sophia, Sonia & Silas Kwok

在參賽短片中，我們看到了三位自信、好動、活潑的小朋友。他們喜歡體育，柔軟體操，跳舞和美術，也對音樂充滿熱誠，特別寫了一首名為《The Bright Side》的歌曲送給媽媽
給媽媽的一句話：媽媽，我們永遠都愛您！

最高心感動獎（親子組）： Chrystal Mak 和 Bethany Lee

在疫情下的網上學習中，在課程裡讀到一位小女孩渴望改變自己人生的故事。繼而啟發了她們創作歌曲《Rewrite Your Life》
天真爛漫的小女孩在鏡頭有點靦腆，但掩蓋不了她們對音樂的熱誠，加上媽媽Cindy的伴奏，令歌曲增添不少色彩。

Chrystal和Bethany給媽媽的一句話：媽媽，我愛你！母親節快樂！



網絡人氣獎得主：
Janice Ho

以時間為題的朗誦表演令大家眼前一亮，印象深刻。
Janice喜歡讀書和烘焙。
長大後想當一名烘焙師或鋼琴家。

Janice給媽媽的一句話：媽媽我很愛你！母親節快樂！

I LOVE YOU
MOM
HAPPY MOTHER'S DAY

雖然母親節只有一天，但是我們對母親的感恩情意，應該是流露於每一日。《Love You 3000 母親節才藝表演秀》已在5月7日圓滿結束。重溫這精彩的節目可以登入一下鏈接<https://bit.ly/2Q9SZAL>，或掃描此二維碼：



本次表演秀的熱心贊助



活動受條款及細則約束，仁製作(MTP)享有最終決定權。All Rights Reserved.

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+GST/每格
6個月(26期) \$330+GST/每格
1年(52期) \$600+GST/每格

教授鋼琴 Harmony Music School



鋼琴 小提琴 聲樂 結他 長笛 樂理
在各級皇家音樂課程及音樂節比賽 我們的學術性學生都取得優異成績
宗旨：提供良好音樂訓練給學生，讓他們一生受用，樂趣無窮(Since 1997)

中區校址 2614-4th St NW 南區校址 #201,11420-27th St SE
北區校址 #12, 16-MacEwan Dr NW

403.619.8115 www.harmonymusicschool.ca

各級音樂課程 (初級至大學)
標準進度
密集學術性課程
小童歌唱班 (6-12歲)
啟蒙音樂課程
· 嬰幼兒音樂班 (0-3歲)
· 小童音樂班 (3-6歲)

真金白銀 珠寶公司

Silver Treasures Jewellery
150, 328 Centre St. SE Calgary T2G 4X6

專業修理
● 精改首飾
● 鐘錶修理
● 時尚足金首飾
● 焊銀鏡
● 手錶換電池\$5起

修理部 歡迎來款定做
★ 現場即時修理，省時
★ 50多年經驗師傅長駐店內

營業時間 周二至周五 11am-6pm
周六、日、假期 12pm-6pm
Tel: (403)269-3069
Fax: (403)508-5089



高價收金

冷暖氣工程

587-888-1528
Raymond 周炳焜
價錢最超值

Fully Licenced Insured & Bonded
多年經驗 專業可靠 專業牌照
客戶至上，以誠為本
安裝及維修暖爐 安裝冷氣 熱水爐 維修/更換放濕器 車房暖氣

Whatever it takes. bryant Heating & Cooling Systems

黃日星 老師

加拿大亞省藝術家會員
個別教授國畫、書法
素描、水彩、裱畫等

請看網頁: www.simonsart.ca
www.facebook.com/simonsart
電話: 403-239-4196

JC MUSIC

Piano and theory!
ALL AGES!
All levels from beginners to advanced

* RCM Registered Teachers with ARCT in piano performance!
* 加拿大皇家音樂學院 ARCT 證書級文憑。註冊鋼琴教師 *

INTRO MUSIC GROUP CLASS:
音樂啟發班
45 min: \$20 per lesson

PRIVATE LESSONS:
個別授課
30 min: \$25 per lesson

Phone/text: 587-917-8283
Email: celinaalui@gmail.com
jessicawenlui@gmail.com

微信: amyli2397
* 授課地點: 西區, Evanston

鋼琴 · 樂理

403-389-3179
Ms. Le Quelong (英語/越南語)
專業教琴
二十多年經驗
精通中國、越南
及拉丁音樂

華藝彩色印刷公司

CHINATOWN PRINTING

名片 信封 信紙 請柬 餐牌
傳單 海報 彩色影印
各類彩色印刷 專業設計及翻譯

Tel: 403-264-3075
Fax: 403-269-7666 Email: chinaprint@telus.net
Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE.
(東方商場側門)

鋼琴 · 樂理

加拿大皇家音樂學院
RCM註冊教師
二十餘年的專業鋼琴教學經驗
中英文授課，教授各個級別的鋼琴及樂理
RCM考級100%通過率
授課地點：西南區 / 西北區
587-700-0193 Tina

鋼琴 · 樂理

專業教琴，經驗二十多年
加拿大皇家音樂學院所有級別，RCM註冊教師
因材施教，正在招生，兒童至成人及長者
西北 / 東北區 (可上門)，中/英語
403-399-3384 Jade Lee

家寶家庭廚房用品專門店

AMAZING HOUSEWARE
Pacific Super Kitchen Range Hood Fan
太平洋抽油煙機卡威總代理

卡加利太古廣場內 (大統華超市隔鄰)
Pacific Place Mall 921
999-36th St. N.E. Calgary
電話: (403)235-3915
七天營業

· 吸力強勁
· 自動清洗
· 寧靜舒適
· 健康衛生

Auto Clean AC3200 CSA Approved
太平洋 Pacific 抽油煙機 係您最佳選擇

上門換油修車

服務範圍：換油、剎車、冷氣

亞省持牌技師
李師傅
403-561-4234

鄰舍稅務

Neighborhood Tax Inc.
#127, 1518 Centre St., NE, Calgary, AB T2E 2R9
廿年會計、稅務及工管經驗

· 公司，自願，個人，回流，收租，非居民報稅
· 簿記，出糧，GST，WCB 等服務 (每月/每季/每年)
· 成立新公司及財務報告，顧問，申訴節稅及稅務

電話：(403)230-3329 忻先生
手提：(403)703-0476
傳真：(403)984-3301
PIERRE YAN
Email: pierreyan@yahoo.com * 七天服務，請電話預約 *

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款
VISA MasterCard

3個月(13期) \$180+gst/每格
6個月(26期) \$330+gst/每格
1年(52期) \$600+gst/每格

JM 毅和裝修公司 Design & Renovations

Established in HK Since 1958 / in Calgary Since 1995

手提: 403-606-9338
郵箱: jmdesigncalgary@gmail.com
商業住宅、樓房翻新
專業土庫裝修一條龍服務

政府註冊 ◆ 專業水平 ◆ 商業住宅 ◆ 設計裝修 ◆ 手工精細 ◆ 質量保證



備三十多年經驗，為各類型大小商業住宅、餐館提供室內設計及裝修，
免費估價，為客人繪圖則，申請准許証，價錢合理，準時完工。



榮生餅家

FOREST LAWN BAKERY

生日蛋糕 麵包西餅
結婚蛋糕 龍鳳禮餅

#2 - 4527 - 8th AVE. SE. Calgary, AB. T2A 0A7
Bus: 403-273-9576

創業良機

DRIVE THROUGH KIOSK 車道食檔出租

位於車水馬龍Macleod Trail大道，
可經營咖啡小食、越南咖啡、
越南三文治、珍珠奶茶等。
鄰近無競爭對手，即可交吉開業

詳情請電: 403-605-8605

5230 Macleod Trail Calgary



松記燒腊家

TONG KY B.B.Q. HOUSE LTD.

前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松棠主理

承揚金豬 掛爐大鴨
明爐燒臘 巧手滷味

4301-17AveS.E. Tel: (403) 248-3122

專業建新車房

專業建造車房
十多年工作經驗
材料全套
廠家直銷
價格優惠



403-400-6655

XUAN PHO NOODLE HOUSE

春·越南餐廳

Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8
Tel: 403-204-1299 403-204-1282

迅達冷暖工程



- 幫助申請政府補貼
- 幫助申請長者補貼
- 專業持牌技師服務
- 反應迅捷
- 價錢公道

暖熱冷加 靜水商商
氣水氣濕 電管業業
爐爐機器 除煤冷屋
 塵氣庫
 器 頂
 機



電: 403-921-4186 杜生 (粵/國/英語) www.pnbasterheating.com

國泰參茸藥行

本行專營參茸燕桂
膏丹丸散參茶參糖

遵古炮製 地道鮮明藥片
多年經驗 精配中藥處方

鴻圖商場內: 112-111 - 3rd Ave., S.E.
Tel: 403-237-7818 Fax: 403-280-3839

“脫歐” 議題主宰下的 2021年英國地方選舉



張子豐

中國武漢社會學學士
加拿大紐芬蘭紀念大學社會學碩士
現於卡城任職教師
為省議員競選團隊核心志願者
email: zifengz1992@gmail.com
Oriental-CZ.blogspot.com

當地時間5月6日，英國進行了該國2021年度的地方選舉。所謂“地方選舉”，實際上是英國的一項傳統，那便是全國境內各地與地區政府相關的許多選舉（選出各級議會、各類官員等）集中於五月的第一個星期四舉辦，因此也有“年度地方選舉”的別稱。今年度英國地方選舉的特殊性，在於所有原本預定於去年（2020年）進行的地方選舉因新冠疫情影響，均未能如期舉行，因而順延至本年度。這使得2021年度地方選舉的規模顯得較為龐大，相當有看點。

若要說本年度英國地方選舉最引人矚目的部份，當屬蘇格蘭議會選舉、威爾士議會選舉及倫敦市長市議會選舉這三場重量級的選戰（其中倫敦市的選舉為自2020年順延而來）。除此以外，在英格蘭及威爾士還進行了各地警察與犯罪事務專員（Police and Crime Commissioner，即各郡區的警察總長）的換屆選舉，以及140多場其他各級地方議會（郡、區等）的選舉及十幾場市長選舉，使得英格蘭也成為本次地方選舉的主戰場之一。至於英國四個構成國中最後的北愛爾蘭，本年度倒是沒有安排甚麼地方選舉（恰好與各類選舉周期都錯開了），故而不在此看點之列。

目前，本次英國地方選舉的選票已大致清點完成，其總體結果也已大致顯現。英國保守黨在英格蘭的地方選舉中總體表現較為強勢，但在蘇格蘭、威爾士則沒有表現出同等的競爭力。最終計票結果顯示，保守黨取得的各級議會席位數（不包括蘇格蘭議會、威爾士議會，亦即主要包括英格蘭與威爾士的地方各級議會）比選前增加了235個；普選得票率則相比上一次的2019年地方選舉上漲了8%——不過需注意的是，由於兩個年份中具體舉行選舉的地方行政區並不相同，此得票率增減數據並不能直接反映任何趨勢，實際意義不如各級議會席位數的增減數據。另外，在地方選舉當天，英格蘭東北部的哈特利浦（Hartlepool）舉行了國會下議院的議席補選（規則和加國的國會補選類似）。此選區在過往幾十

年中，是穩定的英國工黨選區，但此次卻由保守黨候選人勝出。因此，總體來說，英格蘭在今年度的地方選舉中，大體是偏向保守黨的。

然而，與此同時，在威爾士議會選舉、蘇格蘭議會選舉當中，保守黨的表現只能說中規中矩。在這裡，我們先簡單介紹一下威爾士議會、蘇格蘭議會：在20世紀末期的1997年至1999年間，英國政府先後決定，將部份立法權下放到聯合王國中的蘇格蘭、威爾士、北愛爾蘭三個較小的構成國中。為此，蘇、威及北愛各自成立了自己的地方議會，並相應地依西敏體制成立了“本國”政府。而相對應的作為聯合王國絕對主體的英格蘭（佔全國一半以上的面積，以及五份之四強的人口及經濟體量比例）則沒有這一地方議會的設置，其對應機能仍大部份由位於倫敦的聯合王國議會及政府所保留。

在威爾士議會選舉中，威爾士保守黨比2016年的上屆選舉多獲得了5個席位，並且成功地從自民黨和工黨處各搶到了一個選區，成績應該說算過得去。但是需考慮的是，2016年威爾士議會選舉中，有脫歐主張的英國獨立黨（UK Independence Party）參戰並獲得6個席位（是年的英國地方選舉剛好在著名的“脫歐公投”之前一個月舉行，因此當時選舉時，英國是否會“脫歐”還是未知）；而本年度選舉中英國已經“脫歐”，英國獨立黨失去賣點，表現疲軟，並未得到席位，其支持者群體最可能流向的便是保守黨。事實上，在威爾士政黨勢力消長的情況下，原本即是威爾士議會第一大黨的威爾士工黨，在此次選舉中也獲得了與保守黨類似的選票增長率，還同樣多斬獲了一個席位。應該說，若是納入這些背景來考慮威爾士保守黨的戰績，確實難言“亮眼”二字。

至於蘇格蘭議會選舉這邊，保守黨完全可謂是原地踏步。相對於蘇格蘭議會的上屆選舉（同樣是在2016年），蘇格蘭保守黨本次取得的席位數量完全相同，雖然未減，但也未增。相對地，原本就已是蘇格蘭議會多數黨及執政黨的蘇格蘭獨立黨反而多拿到了

三個席位，進一步擴大了領先優勢。保守黨於此間的得失，可謂不言而喻。

最後，來看倫敦的選舉情況。在大倫敦市長選舉中，雖然保守黨候選人、牙買加裔的貝利（Shaun Bailey）未能勝出，但表現得仍被媒體評為“超出預期”。他於第一輪投票中得票僅落後於現任市長、工黨籍的汗（Sadiq Khan）4.7個百分點，第二輪投票中（第一輪投票中的前兩名對決）則以44.8%負於汗的55.2%。在倫敦市議會選舉中，保守黨在比例代表部份自工黨處搶得一席，唯整體席位數仍以11比9負於工黨。不過，值得注意的是，上一屆倫敦市議會選舉中（2016年），英國獨立黨有2個比例席位，而在本年度，他們在倫敦市議會則類似前述威爾士議會的情況，一席未得。這兩個空出的比例席位中，僅有1席轉到保守黨，應該說並不算保守黨可期待的最好結果。作為比較，左翼的綠黨和自民黨都分別多獲得了1席比例代表。因此，總體而言，本年度倫敦市議會的選舉，應算作泛左翼陣營各政黨的勝利。

以上，作者用了相當的篇幅，來分析在本次英國地方選舉中，英國保守黨支持率的消長。這樣做的意義在於：現任英國首相約翰遜領導下的保守黨，可謂是英國內部支持“脫歐”的政治勢力的代表，因而以保守黨的支持率為窗口，我們便能看出英國與“脫歐”有關的人心向背。約翰遜於2019年接掌保守黨後，便是以強硬“脫歐”的姿態著稱，與其較為“鴿派”的前任梅伊形成鮮明對比。而2019年英國大選中，保守黨大勝的結果也表明，約翰遜的這種政治路線確實具備一定可行性。目前看來，作為英國傳統上的政治經濟“大本營”的英格蘭（特別是英格蘭的鄉村地帶），對於約翰遜堅決奉行的“脫歐”路線整體較為認可。威爾士與英格蘭親緣接近，2016年脫歐公投時也和英格蘭類似，投出了“脫歐”的結果，此次選舉中便同樣對保守黨較“友善”。而在素來反對“脫歐”的蘇格蘭地區以及倫敦都會區，保守黨便都未取得顯著進展。這些情況，說明保守黨在英國各地的支持率，和當地對“脫歐”議題的接受度，基本是直接掛鉤的。這一直觀的觀察結果，或可成為我們分析此次英國地方選舉結果的理想切入點。

此次英國地方選舉後的最大懸念，應該說便是蘇格蘭的選舉結果。由於蘇格蘭獨立黨再次獲勝，繼續執掌蘇格蘭政府，未來幾年內蘇格蘭很可能會再進行一次獨立公投。2014年時，蘇格蘭曾進行過一次“獨立公投”，即對“蘇格蘭是否應是一個獨立國家？”的問題進行表決，當時蘇格蘭居民表示反對獨立

的比例為55%。只是，當時的“獨立公投”並沒有“脫歐”作為大背景。目前，英國已經脫離歐盟，“脫歐”已經徹底化為現實，而蘇格蘭方面向來是非常希望可以留在歐盟內部的。因此，第二次蘇格蘭“獨立公投”若出現，在“脫歐”“留歐”問題的催化下，最終投出“蘇格蘭應當獨立”一類結果的可能性，還真讓人難以小覷。而如果這種情況當真發生，英國這個“聯合王國”的聯合問題應當作何處理，就正式擺到台面上了。這會是一個非常重要——對英國來說堪稱“要命”的問題。

相信有些讀過此前幾期的朋友們還記得，此前幾周我們關注菲利普親王的逝世時曾經聊到，英國是當今歐洲乃至世界各國當中較為“鬆散”的一個，其四個“構成國”相互之間並未進行有效的一體化。特別是英格蘭、蘇格蘭、愛爾蘭（今日的北愛爾蘭）之間，依然存續有曖昧的“我們究竟是一個國家，還是多個國家”的歷史遺留問題。事實上，如今英國官方稱呼自家的四個“構成國”時，用的英語單詞還是“country”，我們自此便可管窺此一問題的微妙與復雜。

再具體到蘇格蘭這個案例來說，今日的蘇格蘭雖然人口只佔聯合王國的10%不到，但是畢竟土地面積佔到了全國的三分之一，是人們印像中聯合王國不可或缺的一部份。英格蘭、蘇格蘭、愛爾蘭的三家聯合肇始自16世紀，並延續至今，可以說貫穿了現代英國的整部近代史。如果英國於今日失去蘇格蘭，將會帶來兩個嚴重後果：一、劇烈的版圖變化；二、五個世紀以來首次徹底喪失其三大塊歷史領地（英格蘭、蘇格蘭、愛爾蘭）之中的一塊。參考歷史來看，這兩點後果勢必將嚴重影響到英國的國家形像及信譽；這一點可以參考二戰後愛爾蘭共和國的獨立，如何被後世認為是“日不落帝國”解體隕落的起點。有鑒於此，蘇格蘭若真獨立，將給剩下的“聯合王國”帶來難以承受的損失，英國方面當真應全力避免這種狀況發生。

只是，問題在於，蘇格蘭和英格蘭之間，在社會觀念方面存在的分歧已越來越明顯。這一點自本年度的英國地方選舉結果也可以看到。英格蘭如今支持保守黨，和英格蘭作為“聯合王國”絕對主體的地位顯然脫不了關係。位於“聯合王國”較邊緣位置，且和英格蘭關係不算太近（特別是相對於曾長期是英格蘭王國一部份的威爾士而言），歷史上曾是另一個同等獨立王國的蘇格蘭，對此顯然有些其他的話想要講。顯然，如何統合“構成國”之間已經出現的這些分歧，將是擺在英國的政治精英們面前，亟需解決的一個重大難題。對這一問題的處置妥善與否，將直接決定英國所謂的“老大帝國”榮光，究竟還能用多久。

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+GST/每格
6個月(26期) \$330+GST/每格
1年(52期) \$600+GST/每格



DOWNTOWN OFFICE
P. 403.262.9111
#608-608-9TH ST. SW
CALGARY, AB. T2P 2B3
WWW.INFINITIPRINTING.CA

NORTHEAST
T. 403.273.8823
228 - 40TH AVE. NE
CALGARY, AB T2E 2M7
E. INFO@INFINITIPRINTING.CA



印 刷 搵 永 恆
唔 駛 四 圍 騰



【誠聘】
印刷機操作員
及雜工各一名
有意請電
403-250-9282
約見



歡迎親臨東北陳列室或致電查詢
403-250-9283

林彬 稅務會計師

專業報公司稅、生意、自僱、私人稅、辦理護照

生意計劃書, 代客出租房屋
物業管理, 登記公司註冊

二十多年經驗, 價格優惠

手機: 403-383-8782

charleslam3388@gmail.com

139 Coverton Heights NE Calgary AB T3K 5B2

TASTE of ASIA 亞洲飲食集團

旗下各店訂座電話一覽

新釗記 403-230-8890
桃園 403-264-7890
大戶人家 403-532-3982
味菜坊 403-250-1688

家潔 暖氣管道清潔

H & J Home service L.T.D

- * 全新設備
- * 超強吸力
- * 質量保證
- * 技術一流
- * 價格合理



陳生: 403-667-7166 或 403-926-7966

李氏暖氣管道清潔

KLEENAIR FURNACE & DUCT CLEANING Ltd

高效力吸塵

- ✓ 質優保證
- ✓ 技術超群
- ✓ 價錢公道

李先生

☎ 403-614-2828



順興園 藝剪草公司

專業承接:

- 專業剪草、耙草施肥、草地打孔、
- 修樹鋸樹、修剪圍樹、乾葉清理、
- 花床鬆泥、定期剪草、假期剪草。



免費估價 · 保證滿意

聯絡: Tony 蕭 手提: (403)560-9136

百福 石碑

- 最優質的服務
- 最多樣的花式
- 最新穎的設計
- 最合理的價錢



SERENITY
MEMORIALS CANADA LTD.



- 歡迎閣下隨時來廠參觀, (週六、日、晚間及公眾假期均可) 我們也可親臨府上講解。

· 地址: 4119-17St. SE
Calgary, AB
(Ogden Road 夾
17 Street / 42 Ave SE)

- 請隨時致電何先生 (廣東話, 普通話, 英文) 解答任何問題:
403-619-1033





Starr Wang 王天罡

您所信賴的註冊會計師

新址: 1715 Centre St NW (Safeway對面)
店後大量車位



工作時間: 9:00am - 5:30pm or make an appointment

電話: 粵語: 403-269-7028 國語: 403-215-2535 英語: 403-215-2536 手機: 403-397-1608

免費熱線: 1-866-901-2287 (ACTP) 免費傳真: 1-866-903-2287 (ACTP) 傳真: 403-269-7123 電郵: starr-CGA@accountant.com, starrcga@gmail.com



白眉合勁道武術醒獅會

White Brow Hap Ging Do Martial Arts & Lion Association

白眉合勁道武術醒獅會招生

報名時間: 逢星期一、三、六(下午七時半至九時半)
招收地址: 伍家大廈地下

武術總教練劉泉師傅、楊仔、Linda、義理財等教練。傳授少林功夫及白眉拳法等...各類長短兵器、軟硬氣功、自由搏擊。承接喜慶、開張醒獅賀慶。現正招收少童班(八歲以上)、青年班、成人班及老人班, 男女學員。另個人特別傳授課程, 白眉合勁道學員的子女特價優惠。

白眉功夫是虎形拳, 虎之猛氣勢逼人, 從外表來看出手短, 但其形短實長, 有力使力, 無力借力, 在發功上可見其功, 更可鍛練身手靈活敏捷, 強身健體, 是一門好的功夫, 更能磨練個人性格, 培養堅忍意志, 促進心智成長, 從而增強免疫抵抗能力。



廣東省中醫學院證書

中醫師劉泉

Liu Shao Quan Bonesetter



中國 大力氣功武技團團長

醫學院氣功研究會特定教練

中醫學院武術顧問

廣州 環球武術協會總顧問

武術協會委員兼武術裁判

白眉醒獅武術夜校校長

加拿大白眉合勁道武術醒獅會會長

診症時間: 上午九時至下午九時
地址: 201, 116-3rd Ave. SE Calgary
(華埠東昇大廈201室)

預約電話: 403-263-3253

一專治跌打一

續筋駁骨、打傷、刀傷、撞傷
扭傷、勞傷中氣、陳年舊患
風濕神經痛、腰酸腿軟等

Compu-Care Auto Service 汽車修理中心

- ★ 電腦分析
- ★ 檢修
- ★ 煞車修理
- ★ 電力裝修
- ★ 四輪校正
- 設有十個修車位
- 備有專業牌照技師
- 設有傳送服務
- 兼出售輪胎、修補車胎及平衡車輛胎

請致電 Tom Chau 403-277-4413
326 16 Ave NW, Calgary

寶惠裝修工程公司

Le's Renovation & Maintenance

廿年經驗 內外油漆 水管更換 木工維修 實木地板 雲石工程 門窗安裝 圍牆磚裝 土庫裝修 霉菌清理 舊屋翻新

Licensed - Insured

Jason 黎 (403)703-8768

偉力裝修 價格實惠 WAYNES RENOVATION 免費估價

圍牆抽換 安裝抽換 租屋裝修 內地裝修 水電板 廚房瓷磚 土庫翻新 翻修舊屋 忠誠服務 陽台抽換 抽換瓷磚 油漆工 新氣修漆 磚工所 隔屋務

電話: 403-305-1149 易偉

華潤裝修公司

Huarun Renovations LTD.

政府註冊 勞動保險 WCB-6370232

承接

房屋翻新、廚房浴室、地磚地板
露台圍欄、內外油漆、更換屋頂
土庫裝修、土庫鋸窗加大
土庫漏水補漏等

忠誠服務

各項大小工程
無任歡迎

信賴可靠

保持為客戶一年觀察服務
價錢公道、質量保證、免費估價

預約電話 403.993.8819
587.897.1314

李先生(粵/國語服務)-聘請裝修工人

M & M Auto Glass Windshield Specialist 汽車玻璃維修公司

- ★ 更換擋風玻璃
- ★ 被石塊擊破玻璃修補
- ★ 代客申請保險
- ★ 免費接送汽車服務

地址: 326 - 16 Ave. N.W. Calgary AB
電話(403)520-2062 手機(403)512-8830



名小館 現已營業

地址：南部大統華超市內
#150-25 Heritage meadows way SE, Calgary

高薪誠聘

- ◆服務員 ◆水吧收銀員 ◆炒鑊
 - ◆點心廚師 ◆洗碗
- 有經驗者優先，男女不拘



有意者請致電
403-255-6377
或親臨面洽



WERE
HIRING!
我們
期待你的加入!

BARTENDERS//SERVERS//KITCHEN ASSISTANT
吧台//服務生//後廚

Interested in joining Sugar Marmalade Family?
Send your resume to us with the following information
position, relevant experience, contact information or
come down in person for an interview.

請發送簡歷至下方郵箱或親臨本店面試
簡歷需寫明你的聯絡方式、應聘職位以及工作經驗。

1120SUGARMARMALADE@GMAIL.COM

招聘 出租 買賣

蕉葉東南亞美食 誠聘

企枱及廚房打雜各一名
有意者請親臨面洽
3330 - 32nd Street N.E. Calgary
Banana Leaf Tropical Cuisine
或致電約見
403-450-3880

揚子江誠聘

Buffet Yangtze自助餐館誠聘
全職經驗炒鑊企枱及帶位
有意者請親臨或電
403-273-3337

薄餅店 誠聘

西南近市中心
意大利薄餅店 誠聘
廚房幫工

有意者請致電約見
403-608-8983

東北區大型 食品加工廠 誠聘

1.食品生產線員工多名
2.燒腊加工員多名
3.包粽子計件員多名
有經驗者優先，薪優糧准
有意者請親臨
3153 5Ave NE Calgary T2A 6C9
週一至週五10:00-5:00 (節假日除外)

Jia Jia Asian Food & Bar

近市中心西南17大道
誠聘
廚房打雜
兼幫廚

有意者請致電約見
403-850-6868

金源菜館 誠聘

經驗粵菜主廚一名
薪優
有意者請於
下午四時後致電約見
403-680-0288

急聘商場職員

本商場現招下列員工
全職或兼職均可
1.日間及夜間管理員(工作由早上8am-24am晚上時間內(時薪\$15-18)
2.需懂中英語，勤奮工作能操流利廣東話優先取錄
有興趣申請者請備履歷 email to
info.dragoncity@gmail.com
李先生收

埠仔餐館出讓

離卡城個半小時車程，35座位
鄰近車行、住宅，大量停車位
生意穩定，可轉做其他類型食肆
有意者請電並留言
1-587-679-3422

西北聚德福 誠聘

炒鑊及廚房雜工
全/兼職均可，現金免問
有意者請致電 Danny 洽
587-439-7873

糖記甜品 誠聘

全 / 兼職
晚間洗碗一名
有意者請致電約見
587-354-1120



CASH CASINO 誠聘

經驗中廚壹名
需懂英語
工作時間 3PM~11PM
有意者請致電約見
403-998-6898



蓮花全新世代跑車確定命名為 EMIRA

蓮花 (LOTUS) 新世代跑車將命名為EMIRA，並啟動這個英國跑車品牌的重大技術和產品的進化，因為蓮花將在兩年內讓產能提升三倍，以及在未來十年的後半推出各式新車型，包括品牌所謂的Lifestyle車款，該車款將於7月6日全球首發，並在7月8日開幕的英國Goodwood速度嘉年華首次動態發表及接受買家訂車。

蓮花跑車在官方舉行的「Driving Tomorrow」品牌戰略發表會中宣布代號 Type 131 的新世代跑車正式命名為EMIRA，EMIRA即拉丁文中的總司令、領袖之意。EMIRA將接續在未來一年內停產的蓮花現役跑車ELISE、EXIGE和EVORA等車型，成為蓮花未來銷售唯一一款，也是最後一款的內燃機動力跑車。EMIRA造型是採用品牌旗下首款純電超跑EVIJA的全新設計語彙，在該發表會中，蓮花公布了EMIRA的部分設計重點，從官方預告圖，可以看到EMIRA的車頭設計，和EVIJA有些許相似之處，尤其是雙層式的LED日行燈。此外，EMIRA也結合空氣力學設計，為高速行駛中創造更強的下壓力與更穩定的操駕，對車身散熱與降低風噪也有會直接的助益。

原廠並未公布有關EMIRA的動力配置和性能數據，僅表示EMIRA將搭載不同動力的內燃機動力。而蓮花也在本次發表會中，公布品牌未來的四大產品平台，包括即將量產的EMIRA的跑車平台，EVIJA的超跑平台，還有著重於跨界休旅和品味生活的高性能純電動車平台，開放式的電動跑車平台及四大產品平台將對整個汽車業開放。蓮花集團戰略與產品管理執行董事 Uday Senapati 表示，未來將在電動跑車平台架構上與ALPINE深度合作，打造出帶有蓮花基因的中置純電動跑車。



省政府為期三週的進一步社交限制，讓不少人再次困在家中。若園藝搞膩了，又苦於無所事事的話，不妨在這個夏日重新佈置自己的家居。而看似簡單的樓梯，雖然只是作為連接樓上和樓下兩點間距離的作用，但其實在這個小小角落裡，可以創造一個舒適的私人空間，或將其裝飾點綴房間的一角。風格可以很多變，既可是色彩斑斕的，也可以是現代摩登的，一切視乎樓主的需要。現在一起來欣賞這些美麗的家居梯道裝飾吧，或許可給你點小啟發哦。



像這種有明顯斜三角形的梯道，不妨擺放一張小巧的Console Table，加上檯燈及小凳，錯落有致。

若梯道空間足夠的話，還可以將其裝飾成一個小小的閱讀空間。擺放些許植物和相框，舒適又恰意。



如何美化 裝飾你的 樓梯道



Stairway

• 奇路迪雲





若梯道有天窗，採光良好的話，可以嘗試擺放一些植物裝飾。像卡城漫長的冬日，更可感受室內的春意盎然哦。



若轉角位足夠大的話，也可以擺放一面鏡子和小架來裝飾。既可以擴寬空間又可以增加採光效果，一舉兩得。



全白的樓梯，為了讓其不太單調乏味的話，也可以試著加點文字裝飾。兩旁再放一些小植物。



若感覺Console Table不適合你的話，也可以放一張符合你梯道的大沙發。偶然坐在上面看書或小息也是個不錯的選擇。



在樓梯的牆上掛上五彩斑斕的畫框也能讓沉悶的家居變得明亮起來哦！



純白的牆面也可以加上這種裝飾味的花型掛飾，讓牆身不顯得單調乏味。



西南 WORCESTER DR **\$509,900**

位於 Bow Trail 沿線，1,000呎Bungalow，五分鐘到達市中心，主層三睡房一全廁，土庫專業完成一睡房，一全廁，後園雙車房。



西南 10 AVENUE **\$398,900**

Mark on Ten，市中心優質柏文兩房兩廁單位，740呎，19樓，單邊位，無敵靚景，包一個地下停車位，室內高級會所，休閒及健身房，有前檯接待及保安，管理費\$500包水及暖氣。



東北 HUNTHAM RD **\$433,900**

罕有5,500呎大地，Bi-Level，主層1,000呎，三睡房，一全廁，土庫專業完成，另一睡房及全廁，特大後園雙車房及RV車位，共可停泊四輛車，位於幽靜內街，可步行至兩所學校。

GRAND
REALTY & MANAGEMENT LTD
盛世地產
James Tull
杜振邦



Cell: 403-863-2888

e-mail: jamestull888@gmail.com



2021
HAPPY CHINESE
NEW YEAR

樊婉珊 Stephanie Fan
地產經紀代理

電郵: stephanfan37@gmail.com

盛世地產 **403-667-7006**



服務卡城多年，精通國、粵、英語
忠誠為中港台朋友買賣新舊房屋
用心盡責，價錢合理，定當滿意



林向華

Angora Lam, M.Sc., B.Sc.

(403) 478-2121

Email: angoralam@gmail.com

精通國、粵、英語



Kingsland
Realty



誰是那敬畏耶和華的人？耶和華必指示他應選擇的道路。他必安享福樂，他的後裔要承受地土。

新上市 西北 Dalhousie 柏文



Fortress高層16樓單位，792呎，兩房一浴廁，遠眺無限山景，連露天車位、泳池及健身室，輕鐵站在咫尺，交通及購物方便，現有一流租客至今年11月底，月收\$1,100。

投資佳品**\$185,000**

東北 Rundle 出租

新裝修，2睡房，月租\$1,100，包傢私、雜費及Wifi。或每房月租\$600。

西北 Royal Oak 柏文出租

875呎，2睡房，2浴廁，9呎樓底，光猛開揚，花崗岩櫥櫃檯面。廚具齊全，保養一流，交通方便。隨時交吉
月租\$1,600+電費

詳情可瀏覽：www.rentfaster.ca/117512

東北 Inglewood 柏文出租

1睡房，1浴廁，石屎建築，9呎天花。大廈設施齊全，交通一流，連暖氣單位。

月租\$1,600+電費，4月1日入伙。

Waterfront 2 柏文出租 市中心Eauclair高級豪華柏文

*1睡房，1浴廁，連暖氣車位。
月租\$1,500，7月1日交吉
雜費上網全包

*連全套傢私，月租\$2,000

10月1日交吉 雜費上網全包

詳情可瀏覽：www.rentfaster.ca/411915

Beddington 仔屋半邊

三睡房，2.5浴廁，雙車房。

\$329,900

西北Kincora柏文

2睡房，2浴廁，靚景。

\$229,900

西南 Hillhurst 出售

獨立屋，3房2全廁，土庫獨立單位，可步行至市中心。現有租客，月租\$1,500

\$469,900

東北 Monterey Park

獨立Bi-Level，合法土庫單位，現分租。主層已SOLD，土庫月租\$750，住戶自付雜費，投資極品。

\$349,900

西南 MacEwan

獨立屋，雙車房，現有租客，月租\$1,700。租客自付雜費。

\$389,900

西北 Sandstone N.W

獨立複式四層，總裝修面積超過2,800呎，連屋雙車房。

\$469,900

西北Sandstone獨立屋出租

全屋5睡房，3.5浴廁，土庫已裝修成合法出租單位。

月租\$2,300，自付水電雜費

你的憂慮，我們的商機



專業. 經驗

Certified Property Manager®
國際註冊資產管理師
10+年地產銷售及管理經驗
300+物業單位管理經驗
<1%空置率

高效. 系統

智能化系統
全面詳細資訊
即時了解單位現狀
一鍵交租
24小時維修支援

嚴謹. 坦誠

租客信用背景審核
租金滯繳風險評估
鎮密租約及檢查
詳細記錄維修費用
全天候網上帳目查詢



Jack Liu 廖展鵬
CPM®, Broker
403-606-9899



Alex Liu 廖展豪
Realtor®, PM
403-890-6383

587 - 955 - 9988
922 - 5 Ave SW #516 Calgary
admin@wexcel.ca
www.WExcel.ca

隨時隨刻
為你物業增值

- 租賃糾紛調解及處理
- Secondary Suite 登記及合法化
- 房屋衛生消防條例規範化

Ming Wang 汪明
手提: (403) 874-5688
精通國、粵、英語
Email: mingwang@shaw.ca

Marianne Chan 陳安莉
英語、廣東話
手提: (403) 815-2882
chan.ma@hotmail.com

GRAND REALTY & MANAGEMENT LTD 盛世地產

閒情一周 TREND weekly
Website: www.trendweekly.com
Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2
Telephone: 403-262-0066
Advertising: 403-617-2100
Fax: 403-233-2172
Email: ad@trendweekly.com

東北 Country Village Hills
800多呎柏文·2租房·2全廁·2樓單位·無敵景色·可步行到各大商場。
\$258,000

東北 Harvest Hills
獨立兩層·3房+合法Walk-out土庫單位·近大統華及各商場·交通方便。
\$380,000

西北 Highland Park
合法4-plex·四個兩房單位·每單位約有800呎·背向高爾夫球場·交通方便·需要作適量裝修。
Handyman Special \$738,800

餐飲 娛樂 消費新動向

西北 Highland Park
882呎獨立屋·主層2睡房·客飯廳·廚房及一全廁·土庫已裝修·上下分租·座落50'x120' R-C2大Lot·雙車房。
叫價 **\$499,000**

西南 Stanley Park
地點一流·2+1平房獨立屋·新近裝修·可步行至Chinook商場·鄰近Saddle Creek·7分鐘車程連市中心·隨時交吉·合自住·投資或重建。
\$336,880

東北 Falconridge 孖屋一對
已分契·全新裝修·新地板·新地毯·新油漆·近巴士站及商場。
一邊平房·1,005呎·3+2房·兩廚房·月租\$1,500·售\$269,980。
一邊Bi-level·約830呎·2+2房·月租\$1,250·售\$249,980
租客自付水電雜費

逢星期四 免費派發

東北Country Hills Village
1335呎·兩層式城市屋·主層客廳備壁爐·光猛廚房·飯廳直出向南陽台·樓上三房主人套房·W/O土庫·前進單車房。
\$295,000

廚房用品店出讓
位東北大型繁忙商場內·人流鼎盛·容易操作·已經營二十年·東主榮休·生意連存貨。
廉讓 **\$160,000**

兩邊同時購買 \$489,880

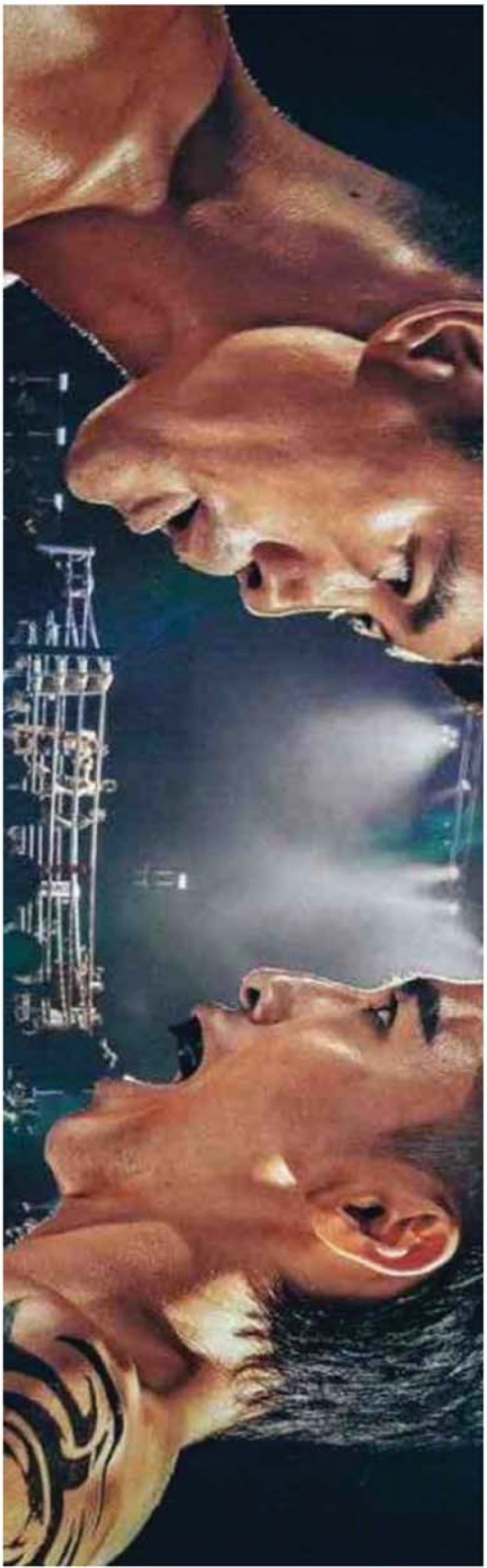
www.trendweekly.com
*免費網上分類廣告
*免費買賣專欄
*閒情一周全部內容逢周四上載

Shaw) BlueCurve TV 912 台
登記熱線 1-877-799-4990

Shaw) 516 台
登記熱線 1-888-472-2222

Bell 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS: 2810 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323



龍祥頻道
LS TIMES TV

拳道

週日首映

5月16日 5PM / 10PM

主演：陳國坤、郭奕芯

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四
THURSDAY
May 13

0:25 新聞重播
1:35 黑道風雲之收數王
3:25 機密檔案實錄火蝴蝶
5:00 第八宗罪
6:40 惡人谷
8:25 雀聖2自摸天后
10:10 華麗之後
12:00 貓店長 2
12:30 新精武門1991
14:25 黑道風雲之收數王
16:25 雲水謠
18:40 30分鐘大放燄
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:15 貓店長 2
20:45 喜劇之王
22:25 臥底巨星

星期五
FRIDAY
May 14

0:10 新聞重播
1:20 運財至叻星
3:05 愛情保險
4:40 緣身
6:40 雲水謠
8:40 喜劇之王
10:15 臥底巨星
12:00 開間咖啡店
12:40 運財至叻星
14:40 愛情保險
16:35 等我愛你
18:40 30分鐘大放燄
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:15 開間咖啡店
20:45 十七歲的夏天
22:25 比悲傷更悲傷的
故事

星期六
SATURDAY
May 15

0:20 新聞重播
1:30 新精武門1991
3:20 監獄風雲
5:05 愛情保險
6:45 機密檔案實錄火
蝴蝶
8:25 等我愛你
10:15 十七歲的夏天
12:00 約翰福音講解
12:30 台灣絕美餐廳
13:00 比悲傷更悲傷的
故事
15:05 監獄風雲
17:05 引導者
19:05 經典·怪談
19:30 香港有線新聞
20:00 台灣絕美餐廳
20:30 賽禮指FIT人
22:15 大樂師為愛配樂

星期日
SUNDAY
May 16

0:05 經典·怪談
0:30 香港有線新聞
1:05 那一年在西藏
3:00 同居蜜友
5:00 新精武門1991
6:50 30分鐘大放燄
7:20 引導者
9:20 賽禮指FIT人
11:05 大樂師為愛配樂
13:00 那一年在西藏
15:00 同居蜜友
17:00 拳道
19:05 30分鐘大放燄
19:30 香港有線新聞
20:00 性感都市
22:00 拳道
23:40 香港有線新聞

星期一
MONDAY
May 17

0:10 廟街故事
2:00 刀劍笑
3:35 太子傳說
5:05 愛情保險
6:45 拳道
8:25 性感都市
10:15 廟街故事
12:00 這一樣談
12:40 刀劍笑
14:30 太子傳說
16:25 風雲
18:40 30分鐘大放燄
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:15 圓一樣談
20:50 我愛777
22:50 我不是瘋神

星期二
TUESDAY
May 18

1:00 新聞重播
2:10 西楚霸王
3:50 情人知己
5:35 30分鐘大放燄
6:20 風雲
8:20 拳道
10:05 我愛777
12:00 甜到入心
12:30 我不是瘋神
14:40 西楚霸王
16:25 五個小孩的校長
18:40 30分鐘大放燄
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:15 甜到入心
20:45 當男人變成女人
22:30 天氣預爆

星期三
WEDNESDAY
May 19

0:25 新聞重播
1:35 西楚霸王之楚漢爭霸
3:20 特異功能運求人
5:00 那一年在西藏
6:40 五個小孩的校長
8:40 當男人變成女人
10:15 拳道
12:00 原始組
12:30 天氣預爆
14:35 西楚霸王之楚漢爭霸
16:25 紀念日
18:40 30分鐘大放燄
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:15 原始組
20:45 東京奏鳴曲
22:55 如珠如寶



卡城華人耆英會

慈善機構登記號碼 126898018 RR0002
地址: 111 Riverfront Avenue S.W., Calgary, AB T2P 4Y8
電話: (403) 269-6122 傳真: (403) 269-1951 電郵: cceca@cceca.ca
網址: www.cceca.ca Facebook: www.facebook.com/cceca-340200382743537



第一八三三期 2021. 5. 14



卡城華人耆英會

THE CALGARY CHINESE ELDERLY CITIZENS' ASSOCIATION
Suite 100, 111 RIVERFRONT AVENUE S.W. CALGARY ALBERTA T2P 4Y8
Tel. (403)269-6122 Fax: (403)269-1951
Web: www.cceca.ca Email: cceca@cceca.ca

週年會員會議(Annual General Meeting) 提名委員會通告

本會謹訂於本年5月29日(星期六)下午一時正召開2021年週年會員會議。鑑於新冠疫情仍然嚴峻,為確保各會員的健康及進行聚會人數的規限,今年週年會員會議將改在網上舉行,透過ZOOM平台在網上商討會務以及選舉理事。選舉事宜由提名委員會負責。

提名委員會成員如下: 林李美玲、黃勵明、黎逸勝、周啟祥。

週年會員會議相關事宜如下:

- 一 會員如有提案,應於大會召開七天前,以書面送達本會。即場恕不接受臨時提案/動議。
- 二 由4月29日起,本會暫不辦理新會員申請入會事宜,直至週年會員會議後,始行辦理。
- 三 準備出席會議的會員請於5月25日前致電(403-269-6122)或電郵(cceca@cceca.ca)本會辦公室預先登記,以便核對有效會籍,記錄人數,及知會閣下ZOOM會議相關號碼和須知。

提名委員會 主席: 林李美玲 謹啟
秘書: 黃勵明
2021年5月6日

註: 歡迎登入本會網址(www.cceca.ca)或電郵(cceca@cceca.ca)免費查閱2020年週年會員會議記錄以及2021年週年會員會議議程,如欲索取以上文件副本,請繳付郵費。

June 7 - 13, 2021
Seniors' Week



堅持下去 Make a Wish!

經歷一年多的努力抗疫,大家在抗疫路上,會否仍感到疲累?為慶祝今年的長者週,我們希望收集到

100個令人 幸福快樂的願望

制作成短片,燃點新希望,
發放正能量,為健康打氣

現誠邀社區人士及我們的長者,用智能電話, iPad 自拍一段 10 至 15 秒的視頻短片或錄音,用簡單一句說話來表達你對「抗疫」的一個幸福願望。例如:

“「**抗疫**」有捷徑,保持活躍,是其中之一”

請將你的願望短片或錄音或圖畫或一句文字的願望,連同你的個人姓名及電話於**五月廿五日前**電郵 patrick.ng@cceca.ca 或郵寄本會或放進耆英會門口黃色收集箱內。每位參加者均可得小禮物一份及參加抽獎,並有機會贏取 3 份豐富獎品。

我們會將收集得到的願望制作成「**抗疫願望**」短片,於 6 月 7 日上載於耆英會網站 www.cceca.ca 發放。希望大家在慶祝長者週的同時,也一起凝聚正能量,鼓勵大家堅持下去,為抗疫加油。詳情請致電 (403) 269-6122 向吳先生查詢。

報名及查詢: (403) 269-6122

日行一相

有獎賞

活動日期: 6月7日至6月21日

參與長者週「日行一相,有獎賞」活動,既可保持活躍動一動,又可融入社區減孤獨! 歡迎50歲或以上人士參加。

「日行」

每日在戶外至少步行30分鐘
并填寫步行記錄表

「一相」

步行時進行景物拍照

「有獎賞」

每日提交照片(附上名字與報名編號),即可參與「日日賞」抽獎,中獎者可獲\$10現金購物卡

「終極大賞」

連續15日堅持步行30分鐘,并提交記錄表,即可參與「終極大賞」抽獎,中獎者可獲\$50現金購物卡

SUBMIT 照片/步行記錄表提交方式(選擇其中一種)

1. 電郵: ccecap@cceca.ca (郵件標題請註明「日行一相,有獎賞」)
2. WeChat ID(微信): VHPPRAY/3. WhatsApp: 403-999-6827

身心靈健康交流小組

目標

增強個人抗逆力,自我效能感及解難能力和與社區與資源的聯繫。

對象

對心理健康有興趣之人士

日期&時間

6月4日-7月9日(逢星期五)
上午10時至下午12時

導師

Celia Li(註冊社工; 心理急救培訓導師)
Sam Wong (心理急救培訓導師)

完成六堂課程, 可得亞省醫管局(AHS)所發的證書

網上ZOOM形式進行
名額有限, 費用全免

新冠肺炎疫苗答與問(粵語)

講者: Raymond Chow (退休醫護人員)

5月19日下午2時 Zoom ID 875 977 9955



詳情可瀏覽:

https://www.cceca.ca/career-opportunities



Raymond Lau

劉俊文

(英、粵及國語)

手提: 403-830-6728

raymondlau404@gmail.com



202 - 5403 Crowchild Trail NW

公司: 403-547-4102 傳真: 403-592-7040

網址: www.raymondlau.net

執業廿載、獲獎無數，經驗豐富、專業服務、忠誠快捷



西北 Tuxedo 搶手靚盤

獨立兩層，1,745呎，樓上三房，主人套房，土庫裝修完成，另備一大睡房、全廁及家庭廳。去年投資10萬元大翻新，包括廚房、地板、新冷氣及廚具。光猛開揚，屋後雙車房，地點一流。

\$649,900

西南 Woodbine

獨立複式兩層，共四睡房，特大主人套房，全屋近期大翻新，包括新窗、新地板、新廚櫃連花崗岩檯面、新屋頂及新暖爐等等。特大保溫雙車房，交通方便。

\$619,900



唐餐外賣店

外賣連鎖店，位於西南區，近市中心，附近柏文林立，生意穩定，生財工具齊，車位充足。自己做老闆。

\$109,900

東北 Renfrew 代客出租

獨立平房，1115平方呎，三房兩廁，土庫完成，雙車房，位於幽靜內街，五分鐘到唐人街。

月租 \$1,800



「論盡」樂壇

劉開樂人

raytheguitarist.blogspot.ca

《四「零」藝人》(II)



陳慧琳在1995年初出道時接拍的第一套電影《仙樂飄飄》便擔正做女主角，電影公司為了要令她一炮而紅，找來已經貴為「四大天王」的郭富城來當男主角，而電影的主題曲《一切很美只因有你》亦是Kelly主唱。

一首歌曲能否受到歡迎，除了要旋律幽美，歌詞到位之外，編曲也非常重要。《一切很美只因有你》由雷頌德作曲兼編曲，周禮茂作詞，收錄於陳慧琳首張個人專輯《誰願放手》。最初該曲派至各大電台時，竟然沒有DJ願意播放，結果要雷頌德從新編曲，旋律不變，只是減少音效及一點迴音也不要，節拍變得較為輕盈，Kelly以近乎假音的方式演繹。該曲在從新派台後，由一首沒有DJ願意播放的歌曲，結果變成了四台冠軍歌，一舉打響了Kelly的名氣並迅速走紅，橫掃當年樂壇各大頒獎典禮新人獎。

陳慧琳憑著電影《仙樂飄飄》踏進影壇便獲得第十五屆香港電影金像獎「最佳新演員」獎提名，由她主唱的主題曲《一切很美只因有你》也獲得提名最佳電影原創歌曲。一時間各大傳媒都爭相追訪這位相貌酷似「大美人」林青霞的新人王，令其人氣一時無兩，並成為各大商品的御用代言人，堪稱廣告天后。

陳慧琳在之後推出的作品《都是你的錯》、《花花宇宙》、《大日子》、《有福氣》、《對你太在乎》、《最愛演唱會》都一律「Hit」爆「K」房，讓她歷年來在樂壇獲獎無數，其中更在1999年及2000年連奪兩屆「最受歡迎女歌星」獎及連續六屆(2001至2006年)獲得「亞太區最受歡迎女歌星」

獎。Kelly在出道僅兩年便於1997年在紅磡體育館舉行了兩次共五場的個人演唱會，更是香港回歸前的最後一個演唱會。



Best of the Best

Kelly在電影方面的成績亦相當理想，大部份的電影都叫好叫座，而她亦是一個非常勤力的演員，Kelly在拍攝電影《無間道III》之時為了演好角色，曾聘請了一位在荷里活的導師來教她如何去演繹角色，由此可見陳慧琳在工作上的認真態度，她從不恃寵生驕耍大牌隨便發脾氣。Kelly憑著多年的努力，就像坐直昇機一般的登上天后寶座，奠定了她在香港娛樂圈的崇高地位。



陳慧琳曾在接受傳媒訪問時形容自己是沒有野心的傻大姐，自覺相當幸運，遇到了好的人包括有鍾珍、黃栢高及雷頌德。對外有鍾珍替她遮風擋雨，更與Paco為她爭取工作機會，內有雷頌德為她作曲及監製歌曲，而自己只需要專心的做好工作，向天后之路進發。

陳慧琳被傳媒封為「四『零』藝人」，筆者覺得不太合襯，應該要稱她為「四大滿貫藝人」才較為合適。Kelly的美貌、事業、婚姻、家庭都讓人羨慕，其演藝之路獲得

幸運之神眷顧而走得比別人平坦，這當然是與她的健康形象及人緣極佳有關。Kelly自認是高情商的人，無論台前幕後都一致地稱她「好脾氣」。而筆者最為欣賞的是陳慧琳的真性情，她沒有一般大牌藝人的囂張，DoDo鄭裕玲曾經在訪問Kelly時也稱讚她的言行與其冷豔高貴的外表不相襯，這就是陳慧琳不造作的真我個性表現，在娛樂圈中鳳毛麟角的一位天后。



陳慧琳

雷頌德

* 歡迎登入 raytheguitarist.blogspot.ca 與專欄作家進行交流 *

準備好 喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到!



▶ 歡迎向我查詢詳情



吳沛中 Percy Ng
經理, 流動房屋貸款專員
T: 403-681-1448
percy.ng@td.com



信誠留學 移民投資顧問



- ◆ 各省投資移民
(最低投資額十萬加元)
- ◆ 留學生移民、亞省省提名
- ◆ 快速通道移民EE
- ◆ 免費辦理加拿大中小學
及College錄取
- ◆ 處理各類簽證疑難雜症

總顧問簡介:

Melanie Wen · 溫曼琴女士是加拿大持牌移民顧問, 有多年移民留學顧問經驗。

溫女士目前是移民顧問監管委員會ICCRC理事。

擁有亞省公證人資格。

電話: 403-889-5575
電郵: myvisavisa@gmail.com
地址: Suite 700, 1816 Crowchild Tr. NW Calgary (Banff Trail C-Train站)
來訪請預約



手提 403-862-7111
公司 403-685-5700
傳真 403-685-8113
電郵 stella@belmormortgage.com

400 2303 – 4 Street SW
Calgary, Alberta T2S 2S7

Your Trusted Mortgage Advisor
你最值得信任的按揭顧問

Stella Tsang AMP
曾秀恒

Mortgage Associate



最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀



多種折扣: 汽車和房屋同保、多車折扣、
全新水險、職業折扣及退休人士優惠等

免費估價: 汽車、房屋、商業、人壽及旅行保險



Bernice 黃

精通英語及粵語
有關節省更多房屋及汽車保險, 請致電:
電話: 587-318-3268

Bwong2@allstate.ca

fBWongAllstate

Unit 234, 40 Country Hills Landing NW (近新大統華)



如果您剛到加拿大, 別忘了向我查詢新移民優惠

受若干條例與條件限制。商標由Allstate Insurance Company 擁有, 並授權Allstate Insurance Company of Canada 使用。
©2020年Allstate Insurance Company of Canada 版權所有。202062 | 02-20

看似只會出現在平衡時空的物件 卻真實存在於我們的世界中

• 奇路迪雲

所謂的平衡時空，又稱為多重宇宙論Parallel Universe，指的是一種在物理學裡尚未證實的假說。意為兩個相同的時空，但內裡的人物與物件卻各有不同。亦有不少導演將這種想法拍成了電影或美劇，如*Counterpart*、*Fringe*、*The Flash*以及科幻美劇始祖*X Files*等。試想想，在另一個世界，又另一個自己，但行為與性格卻與之完全不同，你會有何感受？現在，就讓小編帶大家去看看這些看似相同但又不同的物件吧，讓我們腦洞大開！



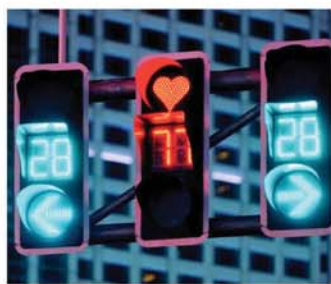
藍色的可樂罐

見慣了紅色經典的可口可樂罐，當你看到這款藍色的可口可樂會否以為自己眼花了？但它卻是真實存在哦。目前很少在市面看到的這款青檸口味的包裝，出自於2015年土耳其。



1隻基因特變的粉紅色草蜢

單看照片，可能以為這是惡搞，或是一隻塑料的假草蜢。但原來它是真的！該隻草蜢擁有棉花糖般粉紅色的胸部和腹部，以及閃閃發光的金色眼睛。牠是一隻稀有的粉紅色雌性草蜢，而牠在英國被人發現及拍入鏡頭，更加令人驚訝。該隻粉紅草蜢由任職獨立製片人，亦是一名城市野生動物專家的 Luke Blazejewski博士發現，他指草蜢呈現粉紅色是基因突變所致，令正常色素減少的同時，製造過多紅色素。



心形的紅綠燈

看慣了平時圓形的標準紅綠燈，當看到這款心型的會否以為自己亂入了另一個時空？這款獨特的暖心系列紅綠燈，在冰島及台灣部份城市都能看到。

想過馬路時有驚喜，不妨來這幾個地方一看咯。





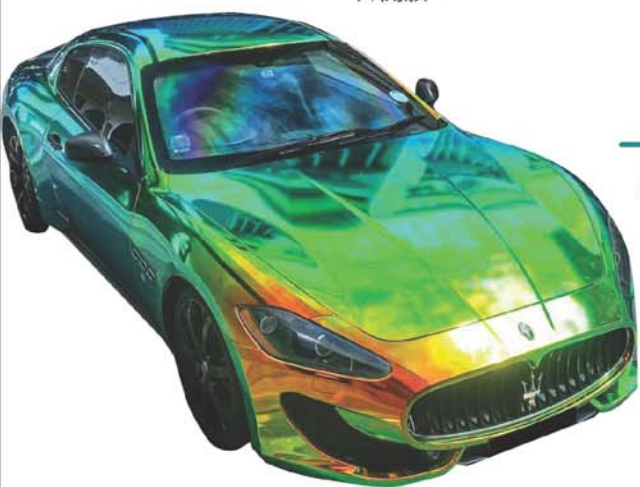
一隻同時有夏天及 秋天氣氛的被雕刻好的西瓜

難道眼花了嗎？這明明看著是一個萬聖節的燈籠，但為何是綠色的？竟然還有點夏日清新的氣息？是不是搞錯了？沒有，這只是玩家們搞的小創意。還可以雕刻好後，將裡面的西瓜肉擺出來，真正是有得看又有得吃啦。



一間綠色的KFC

乍一看，以為是肯德基老爹“喬裝”了，還是自己到了山寨版的肯德基？都錯了！其實是肯德基將“肉雞”變成了“植物雞”！這家綠色連鎖店內的食物，均是由Plant Based的原料製作，但網友一致認為，口感和肉雞差不多哦！想一嚐這款獨特口味的朋友，只能到美國或中國上廣深三個城市才有了，目前加拿大還未正式對外開放。



一輛魔幻設計的Maserati

這款充滿“未來感”的Maserati，彷彿讓人身處電影back to the future當中。閃亮的綠色搭配車頭另外兩種黃色和橙色，首次亮相是在2019年的 Geneva Motor Show上。立馬吸引不少收藏家購買。開在馬路上，讓身旁的其他車輛失色不少。



NATION-WIDE
**TALK, TEXT &
DATA PLAN**

2GB

\$35/mo.



chatrTM
AUTHORIZED DEALER

chatr Mobile - The Pacific Place Mall
Unit #800B 999 - 36 Street NE,
Calgary, AB | (587) 718-2011
Mon - Sun 10am - 7pm

Offer subject to change without notice. Get 2GB at 3G speed. Once you reach your 3G speed data allotment, your data speed will be reduced until your next anniversary date. Taxes extra. TM Trademarks used under license ©2021